

NICOLA DEL CASALE

PINNNUCCIA MÈ

Prefazione di Raffaello Biordi

EDIZIONI «ATTRAVERSO L'ABRUZZO»
PESCARA 1973

Nicola del Casale ripropone ai vastesi sparsi in tutto il mondo — soltanto a Buenos Aires, intorno alla Cartotecnica creata con sacrificio e impegno tenace dal popolarissimo Don Carlo della Penna, spentosi nel novembre dello scorso anno al compimento dei suoi 94 anni, dopo aver dedicato tutta la vita ad *augendam gloriam natalis terrae*, ne vivono oltre mille! — e al giudizio della critica che con favore si espresse sul volume pubblicato lo scorso anno, nuove poesie nel natio dialetto la cui tematica si è arricchita, il cui respiro si è accresciuto, il cui tono si è elevato e sempre caldo ne è restato l'afflato perché in esse è sempre presente la nostalgia della città da cui vive lontano e nitido il ricordo degli amici che vi ha lasciati.

Se il napoletano non può stare lontano da Napoli altrettanto deve dirsi per il vastese: egli ha sempre negli occhi la visione delle onde che si infrangono sulla bellissima lunata spiaggia riparata dalle ubertose colline cariche di olivi e di viti. Ma questa volta Nicola del Casale, oltre che della sua Vasto, tesse le lodi dello strumento di cui si serve per popolare la carta di sonetti, di versi liberi, di distici e le ha tessute addirittura in forma tanto solenne da farne addirittura il titolo della raccolta: « Pinnuccia me' »! E' la penna, infatti, che trasforma in lettere le osservazioni « *de coma che stu monne vive / de gna la ggend'è ffatte e ssi cumporte* » e i pensieri della mente affinché il loro lampeggiare non si spenga divenendo cosa morta. Ma il Poeta fa un'avvertenza: « *Tu che mmi ligge / de cchiù m'ha' da rilegge angore / si vvu' capì che ddice / la voce dendre de 'stu core* ». Perché Nicola del Casale scrive proprio a quel modo che il cuore detta dentro e cioè quando le bellezze della natura lo affascinano; quando la memoria di amici scomparsi lo inteneriscono; quando il peso delle

morte stagioni lo cruccia; quando la sconsecrazione di leggi etiche e morali lo indignano. Un poeta, dunque, d'ispirazione sincera Nicola del Casale e del suo interiore mondo, delle sue impressioni, delle sue emozioni, delle sue fantasie egli sa rendere partecipe il lettore perché schietto é l'accento del suo linguaggio, comunicativo il calore della sua umanità.

Il Vastese è dotato di spirito faceto ed arguto — e proprio di esso si servì Luigi Anelli con tanto successo — e di esso dimostra di sapersi valere Nicola del Casale per presentarci tipi e macchiette disegnati con mano felice e con sicuro intuito psicologico; ma non mancano poesie nelle quali é riflesso lo squallore di cui da oggi spettacolo il mondo. In « Piove de fele » il poeta sente la orrenda pioggia — non dissimile dal fango di cui parlò Paolo VI ai fedeli che erano andati a Castelgandolfo a fargli quell'omaggio che ogni domenica gli fanno in Piazza San Pietro —: « *E piove, piove, piove. / Mi piove de sopre, de sotte, / de fianche, a ddodunghe mi mette, / 'na piove de ggele, de fele, / 'na piove de 'cete e vvilene / che mmi stregne lu sangh'a li vene* ». E accorato implora: « *Criste! A ddo' sti, che ssé tutte?* ».

Non poteva mancare in questa raccolta la presenza della Montagna madre, ma di essa il poeta si serve *per mettere a confronto il caduco e l'eterno: egli dice ad un amico*: « *Vide tu chela muntagne? / L'ha fatte Ddì mijjare d'ann'arrete. / Sta Uà da sempre e 'siste / angore mo' gne prime e ma' 'nzi cagne. / E chi le sposte? / Majella me, fatte de prete, / chi ti po' trizzicà! / 'Mmerne e 'state / ogne staggione, / che mmalanne / a te ti po' purtà? / Sì ssempre forte e ma' ni mmure / e tanda ggende fra cend'anne / t'arित्रo-v'angore* ». *E poi commenta: anche lui fino ai qua-rant'anni si credeva forte come la cima di quella montagna e con il pugno serrato, quasi fosse di roccia, spezzava una noce e con un colpo secco della mano spaccava un mattone. Ma non aveva fatto bene i conti* : « *Perciò, ca quand'arrive la calate, s'ha da capì ca nu 'nzeme de prete. / La 'mpalchature scrocche, / s'allen-*

de li ggiunture, / cchiù mmalatì j tocche / sci ch'a lu
lume l'ujje poche dure! ». *E conclude: « Micché, ni
'nzeme rocce de muntagne / né de mare scojje a ddo' si
sfrangne / ogne marigliate. / Micché, nu 'nzeme niente!
/ Rrobba troppe dilicate, / che ssi sfasce, che ssi
sfonne. / 'Na bbafe de vente / sopr'a che 'stu monne ».*
*Poesia, dunque, venata d'umorismo e di moralità, di
senso etico e di senso religioso: una poesia che ha
trovato nel dialetto il mezzo di espressione congeniale che
ha meritatale valso a Nicola del Casale di essere
riconosciuto poeta dotato e vacato.*

RAFFAELLO BIORDI

SCRIVE

Nott' e jurne scrive:
gna nasce da nijente,
mi cacce da la mente li pinzire,
fresche,
gne jerve de matine nghe l'acquare.
Sempre scrive
de coma che 'stu monne vive,
de gna la ggend' è ffatte e ssi cumporte.
M'attocch' a scrive,
picchè ca lu pinzá de che' sta mente
n'a rreste cosa morte.
Tu che mmi ligge,
de cchiù m'ha' da rilege angore
si vvu' capì che ddice
la voce dendre de 'stu core.

PENNE E PINNELLE

Vittò', ti 'ssu punnelle!
E 'nz'accudente chi le vo' cchiù bbelle,
chi vo' ca tu cchiù poche ci' ha da spenne
pi cci' acchiappa lu cchiù nnaquelle.
Ca s' pittore tu,
tra ggende come nnu',
diffidi' a ssapé si ssem' artiste
da chi j'avessa da 'na vusse
a saje a ccapammonde pi' sta coste,
j' le sacce e tti capisce.
Ma vjat' a tte, Vitto!
Nu signe e 'na sbaffanne de chilore
lu tempe perze a tte ti le fa d'ore.
Saccocce e ccocce a mme s'alliggrisce
ca so' puete e facce lu scrittore
pi scrive quelle che sta scritte 'ncore.
Però lu tempe è halantome
e po' succede ca pi che' stu nome,
si bbone j'è la sorte,
a mme m'alom'apprezze doppe morte!

OCCE DE MARE

Sopr'a 'stu scojje,
a ddo' l'acche ci sbatte
da séchel'e sséchel'e ssempre,
'sta mente lu sone ariccojje
de tutte lu tempe passate e prisente:
tempe finite che ni'ngi sta cchiù,
tempe che vvè, passe e ssi ni va.
Occe de mare mi sgrizze e m'abbagne,
occe de vita salate,
occe de sanghe
de che'sta terre ch'è sempr'ammalate.
Picchè lu mare arisane,
è mmidicine de jjre,
de ugge e ddumane.
Mo' scegne, mi jette!
Ma 'ntinghe curagge e rrimane
sopr'a 'stu scojje a uardà,
ca tinghe paure de l'acche.
E ssacce nutà!

'NTI FI..,

'Nti fi' vulé cchiù bbene da nisciune
e ssì 'ddutate, piene de bbillezze,
pi ffa', pi ddice e pi 'nznà.
'Nti fi' tu cchiù 'pprizzà da 'ssi signure
e ti a 'ssi mane tande de ricchezze,
da da', da spenne e rrihalà.
'Nti fi' vale rispett' a la pirzone
e ssì d'aspette tutte cunduntezze
che n'adre 'nzi le po' sunnà.
'Nti fi' mo' ggiudecà pi ccoma sì
e ca sì bbone tinghe la cirtezze,
m'a tte 'nti 'mporte de sbajjà.
Picchè? Picchè sì gne nu tarle.
Picchè tu parle, parle, sempre parle,
ti sempre da ridice,
si nno' ni' nzì ffilice.
Picchè tu uard' a coma l'adre fanne,
ca pare sonne cchiù capace.
Ccuscì, ni' ntruve pace!

E J'...

E j' che tt'haje fatte? Che ppiccate
mi macchie la cuscinze a ecche dendre?
Ma dimme tu che cc'endre
j' ca tu sì scunzulate?
Che ccolpe tinghe j' de 'ssa passione,
ch' a tte ti frane
la terr'a ddonn'appugge lu bbastone
nghe l'aiute de' ssi mane?
L'asin'arrive qua da la muntagne,
ti cacce lu patrone da la stalle,
e vvu' ca mette j' feste da bballe?
Quanda pele li castagne
n'addra mane 'nzi mett' a lu foche!
Pi quand'abbrusce cchiù che 'ssa fissore
ca du' dete ti po' coce,
sippure de curagge ci sta poche,
ognune acchiappe quelle che j'attocche,
no' ca magne sol' a scrocche!

SO' VVIVE !

Vuleve da' n'aiute a ch'ha bbisogne;
ress' a chi s'ammocche da sustegne,
'na mana tese,
'na canne pi bbastone e pi ddifese.
Vuleve! Vulesse angore, ma...
Gna facce?
'Ngi stinghe cchiù de qua;
stinghe de llà,
a ddonna sol' è date de prihà.
Pi la Majelle! Vi' che tti cumbine
la sorte, lu distine?
Quanda ci si stà, ni 'ngi si penze;
dapù che llesse ogne pruvudenze,
'nti le cunzende Ddije
a riminì pi che' sti vije.
...E mmò?... Vede lu sole.
Stinghe angore pi 'stu monne?
Che nnutate, che strane sonne.
So' vvive!
E gna mantinghe la parole?
Vulesse!
Ma tutt'a rreste sole 'na prumesse.

BBOTTE E FFUME

Bbotte e ffume a mmezzanotte,
'mmezz' a la vî la robba rotte.
E righe tutte che' li cucchie
hanne jttate pure l'anne vicchie.
Quanda quatrine spese pi ffa' feste,
pi ssi scurdà lu tempe ch'ha passate
e la spiranze.
Da 'na stappate de spumande
ha da mini li jurne de lu bbene,
de la pace e la ricchezze!
Ma pi cche' stu monne stà la fame
ch'a ddonn'è nate viv'angore
e ci sta ggende llà che cci si more.
Pelle e osse
de chi camine fore da la fosse!
Mindre si sprech' a ffum' e bbotte,
a mmezzanotte,
la forze e lu sapé,
l'amore avute
da chi da la surgende di la vite,
d'aiute
putesse fa' partì nu fiume 'mpiene,
a ddo' hallegge tanda mane,
tutte che stenne nu pezze de pane.
Ma manche l'acche e la cuscienze è ssecche;
ogne prumesse è vente.
E nisciune fa nijente!
Gne lu vicchie, l'anne nove
arri ve e corre tal' e quale
senza uarì la piaghe de 'stu male.

BBONA RÀDECHE

N'arbe che nnasce,
dungh' a ddo',
ci mette ràdecche e cci cresce.
Pi la terre, 'mmezz' a li prete,
a ddo' 'na spaccature té la rocce,
dendr' a nu cripacce.
Dunghe gna j'è la pusizione,
cresce a jj' diritte,
pi d'arie vers' a donna stà lu cele,
a jj' ttruvà la luce,
lu calle de lu sole.
Bbon'arradicate e ffatte ghrosse,
a ogne vvindate che passe
si po' pijhà, ma ma' si spezze.
Ve l'acche a zzuffunne,
'na gharannilijete,
f inazione di monne!
E ll'arbe ch'è bbone piandate,
che de ràdech'è fforte,
s'aritrove po' darse 'na rama spizzate,
ma no ca j'è mmorte!
Sempre aricacce
e s'arifà vive da zzere
gn'arifiurisce a primavera.

NISCIUNA LEGGE

Che vvu',
che vvu' ca tu t'affenne?
A ddonna vu' rruvé, che ccurr' a ffa'?
Picchè tu scappe sempre avande?
Firmete, arifiate!
Aspitte, uàrdete a' rrete!
Quanda ci ni stà che stà cchiù ppegge,
e ni' nzi fa nisciuna legge
che mmette tutt' a ppare,
li cumbaruzze e li cumbare.
Li chiàccchiere si venne,
s'abbrusce quand'è 'oste la ristreppe,
e chi li té li uà 'nzi li po' spenne,
o ca so' ppoche e ca so' troppe.
Che vvu'?
Ma chi fa tanda fume
po' resse ca si ceche
e ssi po' perde
pi 'na vie senza lume.

CHE NNEBBIE !

Che nnebbie 'sta sere !
Mi fa ripiagne tanda primavere.
Cele e terre una cose,
abbirritet'a 'na nuvele de scure.
'Ngi si ved'a quattre passe,
né mm'aricorde
le vie ch'a'rrete mi lasse.
Camine, camine, camine,
camin'a ttindune,
nghe 'na mane stes'a 'nnanze
che lu pirìchele mi scanze.
Allegne dendre 'na paure
de ni 'ntruvà lu puste
a ddo' sta scritte fine.
Pare ca piove.
L'ùmede si 'ndrufe dendr 'a ll'osse
e cchiù fa 'rruzzunì che' sti rutelle.
Ma mindre che saje la coste,
la nebbia arimast 'a lu fosse
nì'mmi l'appare cchiù li stelle:
arivede la strade che porte
a ddonna la vite 'nzi cure de morte!

LU PANE DE 'NA VODDÈ

Quande che stregne 'mmane la faggije
lu pane m'aricorde de cappelle
e de suline ch'ave sumundate.
M'aricorde, come Ttate,
li jurne de lu vente e lu cruvelle,
li timpe de 'na vodde,
quanda solamend 'a Ddije
j'er'affidete la sanda riccodde
e a la fatije.

Mo' si sumend 'a mmàchine e ssi mete
a ttempe stesse de la tresche.
E n'addre ccone,
a lu puste de lu ghrane,
de la trebbie a la cavut 'a rrete
lu sacche ci si egne de lu pane.
Ma vattil 'a ppesche
si ssarà scì ffatte e ccuscì bbone
gne lu pane de 'na vodde,
quanda si cambé nghe quatre sodde!

J' PI TTÉ'

Le tinghe scritte qua quelle che ssende
j' pi tte,
ma 'nti le sacce dice,
sippur'é scritt' a ssanghe, a 'gnostre rosce
da che 'stu core che mmi vatte dendre.
E tu ni mmi sé capì!
Picché, picché,
picché ccuscì?
Avessa j'tiné la lenga sciodde,
gna cirte tenne,
e la parola facile,
da fa gna penze quanda stinghe sole.
Vicin' a tte, però,
p'ascì parole d'ore,
mi mette nu trimore pi la vite
e ddivende
gne de ferr'aruzzunite.
Lu tupp' e ttuppe 'mbette si fa svelde,
nu node qua mi stregne e ssi fa poche
lu fiate, e lu rispire è mmozze.
E ddice j' 'nti pozze,
gna vulesse,
quelle che ssa 'stu core,
ca la parole dendre ci si more.
Ci penze gna ti vede;
ci'aritende e mi facce curagge,
ma 'nzacce dice niende. Mannagge!

A ODO' STA' SCRITTE

Picchè m'haj'a sta zitte?
A ddo' sta scritte!
Quale legge stabbilisce
ca sole tu capisce
dendr'a che 'sta case?
Mannagge a chi 'ngi mette nase,
a chi 'ngi porte sùbbete ripare
quanda 'na parole dett'a scrocche
ni cacce n'addr 'e ccende da la vocche.
Si ttu vu' dice quelle che tti pare,
a mme tu nì mm'ha da nihà,
da asine muderne,
almene nu sumare a ddivindà.
Vujj'arrajjà j' pure,
ca che' sta vocia mé,
che cci vu' fa', hembé!,
gne quella té, j'è cante de nature!

TU, GNE MME

'Ncele saje e vvole, vole,
vole quelle sopr' a ll'arie
e vva pi d'arie
sopr' a ll'atmusfere,
a ddo' l'azzurre si fa nere.
Scindille de stelle, ragge de sole
che sfiamme, ch'abbrusce, che ccoce,
e lu fredde che ggele
gna saje viloce,
a donna lu cele è cchiù ghrosse de tutte,
sopr' a 'stu monne già mezze distrutte.
E tu chi ssì? Che cci fi?
Tu sì gne mme, quase nijente,
'na cenge, nu stracce, 'na pezze
ch'ammucchie lu vente
a nu cantone, pi ssott'a 'na fratte,
sopr'a 'sta terre purtat'a ccapezze
ddo' sta lu foche ch'abbrusce, Dumì!
Tu, gne mme, sì n'acine de rene
a'mmezz'a lu mare che sbatte,
che sfasce gna vente si sfrene.
E h'onde ch'a rrive si stenne
e 'mbacci'a li scujje si 'mpenne,
ti porte, ti pose, ti lasse,
t'aricchiappe gna sopra te passe
e 'ngore de llà t'ariffonne,
a donna stà l'acca prufonne,
a donna la luce n'arrive e j'è scure,
a donna nisciune de te si ni cure.

PRIME E MO'

Prime lu sole, lu fare, lu mare,
lu scojje spaccate, 'na vele,
Pennaluce, la punte de 'Derce
e de llà, pi la terre e la rene,
carrozze e traine
li sdanghe pi d'arie,
nghe ttende, cuperte e llinzule
ch'a lu pascone facévene l'ombre.
Ggende 'nfeste, cudente de poche:
quattre spachitte, n'arroste, lu vine,
du' mustacciule, tre-quattre taralle.
Mo', sopr'a lu fare li case,
pi ssott'a la Penne lu purte;
li scujje sparite, tritete,
e la spiagge de rene e de prete
aripiene de scàttela vudde,
bbaréttele che ni 'nzi distruje,
catrame ch'appicciche e ttegne.
E de qua, a ddo' si po' scegne,
no' cchiù nu cavall' a rripose,
nemmanghe 'na sdanghe pi d'arie:
rrobb'a mmutore sott'a lu sole,
tàvele, sete e mbrillune
sopr'a la terre, a li prete, a la rene.
Ggende scudente,
ma 'nfeste lu stesse;
ggende che 'mPasche, ci vujje scummette,
n'è state nemmen'a la messe!

PI MMARE

La trombe de lu vente s'è sfiatate.
Tre case sfasciate ha lassate
e lu mare
che pprime strillave,
mo' dorme.
'Na punte de vele luntane
'ntè varche de sotte
e ffa piagne
'na mamme, tre ffijje.
E la ggente
che ppreghe, che 'mbette si vatte,
s'ariccummann'a Ddì jnnotte
pi ffa' ca sopr'a 'sta terre 'na stelle
ariporte l'amore, la pace,
la luce a 'sti case franate.
Lu chiare de llà che j'è rrosce,
lu jurne ch'appresse arinasce,
j'è sole che tutte arissuche,
pure lu piande de mamme e de fijje,
doppe lu vente ch'accise
nu patre pi mmare ch'ha fatte,
pi ttande de pane,
tanda fatije.

PIOVE DE FELE

Criste! A ddo' stì, che ssé tutte?
Picchè n'arivi pi 'sta terre
a donna d'acciar'e de ferre
ngi stà pacinze che ni vvè distrutte?
A mme mi strite, mi strazie e mmi strujje,
gn'arpepe la vocche e rifiata,
chi parle sapute e scannate,
chi porte la frane a ddo' voce l'appujje.
Criste! Che vvoce che j'è?
'Nza dice 'na vodde pi scherze:
« ma che mmi ni 'mport'a mme! ».
Picché? Picché? E ppiove, piove, piove!
Mi piove de sopra, de sotto,
de fianghe, a ddodunghe mi mette,
'na piove de ggele, de fele,
'na piove de 'cete e vvilene
che mmi stregne lu sangh'a li vene.
'Na rise n'avaste, nu cccone, de cchiù,
a ffa' 'scì da lu fiata de quelle
tre parole che ssone cchiù belle,
che ssone té de prima ggiuvindù.
E j', Criste, ti chiam'a vvidé,
a ssindì, ca le vujje sapé
ddo' sta la ràdeche sotto spizzate,
a ddo' stà la rame che ppenne,
pijhate, ammalate, siccate,
da tojje e da mett'a lu foche,
a lu foche ch'abbrusce, appicce e'nginirisce
pinzire e parole; ch'accite lu bbene e l'amore,
ch'allore mi stute la luce a lu sole.

LA CALATE

Vide tu che la muntagne?
L'ha fatte Ddì mijjare d'ann'a rrete.
Sta llà da sempre, e 'siste
angore mo' gne prime e ma' 'nzi cagne.
E chi le sposte?
Majella me, fatte de prete,
chi ti po' trizzicà!
'Mmerne e 'state,
ogne staggione,
che ddulore,
che mmalanne
a te ti po' purtà?
Sì ssempre forte e ma' ni mmure
e tanda ggende fra cend'anne
t'aritrov'angore.
Tu pinze mo', Micchè, ca già j' pure
fin'a la quarantine
mi n'acrideve forte gne la cime
de nu monte;
'na pret'a ccuscì, scì, 'na rocce,
ca nghe lu pùnje strette j' li nuce
ci'acciaccave.
E cci spizzave,
nghe 'na bbotte date bbone,
nu pezze de matone.
J' n'avé fatte conte
però ca mi sbajjave.
Perciò, ca quand'arrive la calate,
s'ha da capì ca nu 'nzeme de prete.
La 'mpalcature scrocche,
s'allende li ggiunture,
cchiù mmalatì j tocche,
'sci ch'a lu lume l'ujje poche dure.
Micchè, ni'nzeme rocce de muntagne,
né de mare scojje a ddo' si sfragne

ogne mmarigliate.
Micchè, nu' ni'nzeme niente!
Rrobba troppe dilicate,
che ssi sfasce, che ssi sfonne.
'Na bbafe de vente
sopr'a che'stu monne.

SIND' A MME'

Ghrazie, Vingé!
L'ahurie v'aricagne
a vvotte, a ttin'e ttragne,
a mmàmmete e tte.
Ma sind'a mme:
a lu sittandadu'
tu fatt'arividé,
arivì du' jurn'a 'mezz'a nnu!
'Stu sole, che 'starie e che 'stu mare
ni 'nti l'ha' da scurdà.
'St 'Abruzze care e che 'sta terra d'ore
ti vonne bbene e tti vo' ribbraccià.
Si nno', la nebbie de Milane
ti fa bbianghe cocce, pite e mmane,
e vvichhie, 'nti fa rivide
lu Vuaste té.

LU BBASTONE

— Nicò, sì viste che ssuccede?
Pare ca mo' va tutt'a la dimmerze!
E cch'é, l'acchiepp'a scherze
quelle che sta scritt'a lu ggiurnale?
« Tizio 'ngriminato, Cajo 'mbriggionato,
Zembronio s'è ffrecato
quello che Martino ha dinungiato »,
e tanda addre cose, frate me,
ch'a llege, ni'nzi sa si j'è bbuscì
o virità che mmo' si vè ssapé.
— Ah, Lù, che vvu' che tt'haj'a dice?
E' nnuvutà che ffa 'mbazzì
chi ssi crideve allore
de puté fa' lu bbone e mmaletempe.
— Però, Nicò, si vede
ca 'n'siste cchiù nnisciuna prutizione
e vva 'ffinì ca veramende
a ecche s'aricchiappe lu bastone.
— A lu partite, Lù, j s'è 'llindate
la cinde che strigneve e mmantineve.
S'ha messe li bbritelle
e ddendr'a lu cazzone si sdillazze
nghe la panze tutte li videlle.
E si j uerde sottè,
ci vid'appese pure nu bbastone;
ma ni'nzerve ca s'è rrotte
e ni'nza use manghe lu scarpone.

LU ZUFFRE DE DDIJE

Innotte ti sente,
mo' piegne, mo' strille.
E' gne nu lamente
che vvé da li stelle.
Da ddonna vî, vente?
Tu vî da lu mare
che cchiù si turmente
gna schiume 'sta sere?
A donna sî nate,
che mamme t'ha fatte?
Tu, calle e ggilate,
a ddonna vi 'sbatte?
— So' ffî de lu cele
gne l'acche e la terre;
so' frat'a lu sole
nghe ttutte li stelle.
E vvinghe da ddonne
mi vusse chi vvò
ca tutte 'stu monne
murije ni'mpò.
J' ma' n'aripose
gna zuffre e rrifresche
'sti ggente e 'sti cose,
chi zappe e chi pesche.
Si sso' bbinidette
finghé mi lamente,
so' cchiù mmalidette
si ffire sirrente.
J' vinghe e tti porte
pi tterre e pi mmare
la vite e la morte
a ddo' 'ng'é rripare.
Canosce gna ggire
chi ride e chi piagne,
chi molle e chi tire,

ddo' poche si magne.
Tu s'ì marinare
ch'a mmare fa vele,
ti vojje fa' chiare
nu ghrande mistere.
J', vente, so' ll'arie,
lu zuffre de Ddije
che vvé da pi d'arie
pi ttutte 'sti vije.
Si tojje e mmi ferme,
lu fiore è 'ppassite.
Si ttojje e mmi ferme,
si more la vite!

UERRE DE CHICOCCE

I

Appes'a 'na cannuce 'na milanghe
ccuscì diceve a chi tinev'a ffianghe:

- j' stingh'a'nnadde e sso' lu cchiù ppulite,
tu 'nterre sì chicoccia 'nzumundite! —

Risponne la chicocce da lu fanghe :

— tu sì marajje e sempre sì mmilanghe,

j' so' cchiù ddogge e cchiù ssaprit'e ffine.

Pinze ch'a mme mi chiamene zucchini. —

— Che 'ssu parla ni ppongich'e ni ddole —

diceve la milanghe. — A mme pi nnome

chi cchiù capisce mi chame citriole —.

— Silenzie tutt'e ddu' de uala rrazze! —

jtté nu striile allore nu pipone.

- Che vv'acridete? Set'asciute pazze!

II

— Qualunghe jè lu nome 'talijane,

la patria nostre è queste, abbass'a ll'orte;

ca com'arrive e ccojje l'urtulane,

nu seme distinate a jj' a la morte.

Milanghe e mmilanghelle o addra voce,

chicocce e ccucucelle gna vu' dice,

sindit'a mme (so' pepe e pure coce),

a nnu' murenne chi j'abbinidice?

Perciò, stete tranquille a vvive 'mpace,

prihanne Ddì ca ni mmurime prime

siccat'a ssole e quanda piove tace.

E' troppe già ca l'ùmmene si spare

e stete vu', citriole nghe mmilanghe,

a annette su 'na uerra cucucciare.

LU CCHIÚ' FFORTE

I

Lu vove dice a ll'àsine curnute
picchè li corna su' ni l'ha vidute
e ppenze ca lu mule e lu cavalle
sonn'alimane de siconda stalle.
Cchiù fforz'a chi tiné, pi ffa' 'na prove,
s'hanne sfidate l'asine e lu vove
a saje fine, 'ncim'a la muntagne,
a ddonn'a lu trauarde lu uadagne
j'ere de stabbilì de quala rrazze
sa dev'aricanosce lu primate,
senza bbisogne d'òmene e sgrujazze.
Ccuscì ca fu ddicise a ccall'a ccalle
de 'nnummuné pi ggiùdece de hare
'na pèchere, nu mule e nu cavalle.

II

Lu vije è state dat'a la partenze
e ccoma la salite llà ccumenze,
a zicch'e zzacche l'àsin'ha 'rrangate,
mindre lu vove a rritte s'è mminate.
Lu prime ha sadde lende fine 'ncime
e ll'addre, troppe leste pi ffa' prime,
pi ccorne e ppisandezze e poche fiate,
a bball'a nu vallone è sdurruptate.
—Chi té pacinze e ssa truvà la vije,
è lu cchiù fforte. All'asine vittorie! —,
ha sintinziate allore la ggiurije.
—La maggiuranz'a tte ti s'è vvinnute! —,
dicé lu vove, a cchiute che'sta storie,
—hanne vutat'a cchi j'è cchiù curnute! —

GGIURNALE RITARDAI ARIE

I

Donn'Angiulì, gna va ca 'ssu ggiurnale
arriv'a ppiacimende a nnu' de fore?
'Ntè 'gnostre pi stampa lu stambatore
o ni'ngi sta nutizie che tti cale?
Pignete volle a ffoche già 'ppiccete
e ffrije e strille l'ujje a la fissore,
ma gna ti 'mmane tu la viddatore
j'avessa da 'na bbona vuscichete!
Si nno', fasciule e cice de sulagne
va 'nfume e cchiù si scoce la minestre,
e chi l'aspette tande, 'nzi le magne.
De pepe stà lu dogge e lu cucente
e ssi 'nzi trove sale, stà lu mare
che tti po' da sapore e ccundimente.

II

Si 'stu parla da 'ngéreme 'nti cojje
picchè ca vu' cchiù chiare la sintenze,
la libbirtà m'attocche e la licenze
de scrive qua j' quelle ch'ariccojje.
Riligge che'ssu foje ch'è d'aprile,
a 'nnente, 'mprima paggine e de rrete:
sta scritte cchiù de magge gna si vete
che 'mbece de lu mese cchiù ggindile.
Va bbune lu ritarde a la stazzione,
lu tempe che cci vo' pi la cunzegne,
li sodde che 'nti mette 'ncundizione;
Però, gna si po' cred'a lu stambate
s'a 'nnez'a ttutte prupje ci le 'nzegne
lu titele che port'a la tistate?

CENNER' A LU VENTE

I

J'er'a ccuscì ccininne e mm'ha crisciute
l'acche sott'a la luce de lu sole.
Lu hume da la terre ch'haj'avute
de fronne m'ha 'llattate ogne picciole.
Dapù m'ha sradicate l'acca stesse
e trongh'e rrame sole m'ha siccate.
A ppizze j' so' state foche appresse,
finghé lume e calore haje cacciate.
So' ddivindate cénner e lu vente
mi va spirdenne già ca so' gne pròvele
e ogne ccosa me n'è cchiù nijente.
E 'ntande tu picchè mi mmalidice,
si mmo' de me 'na 'nzijja 'nginirite
quelle che j'ere a te ni'nti sa dice?

II

Ti struculeje 'ss'ucchie ca ti coce,
ma colpe j' ni ttingh'a 'ssu bbruscio.
Che strille tu ca mi vù mette 'ncroce,
si cénner so' mmo' senza valore?
Ci stinghe qua ca vente mi strascine
e no' picchè ca pròvele so' nnate.
'Nzapeve j' de fa' 'sta bbrutta fine,
da resse pi 'sta terre spalijate.
Che'ss'ucchie a tte t'abbrusce e ni'nzi ceche,
ca lu dolore passe e ci'arivede;
mindr'a lu vente cénner si spreche.
Ripinze bbone a quelle che sso' state
e ni'nti fa tu sradicà dall'acche,
si dda lu sole 'nvù resse siccate!

ADORA CASE, ADDRE PATRONE

I

J' m'aricorde ca s' state bbone
'mbijhat'a la Pruvinge pi ttand'hanne.
S'è mmaritat'a tte che'ssa uajjone
che ppi ddu' fijje qua cucin'e spanne.
S'è 'nnamurate mo' de 'na « signore »
che 'nghinghere s'è mmesse, zitillone,
e da 'ssa case ti té sempre fore
picchè ti fa viaggià gne nu puccione.
'Ssa fémmene ni j'è che la riggine
che tu trovà pinzev'a la Riggione,
si 'mbegne ti le dà ser'e mmatine.
Ma si cci v' tu mont'e ccap'a bballe,
ni'nti da lamindà ca lu tuscione
cchiù ti s'appenn'a rrete pi 'ssi spalle.

II

Lu calle de lu lette e de la mojje
tu ti le pu' sunna pi 'ssi muntagne
e quanda cchiù de foche ti té vojje,
lu fredde maj'a ccalle ti si cagne.
Però tu f' li fette e j' ci prèdeche
e n'è mm'accorge ca la situazione
dumane, sa', po' resse gne 'na 'mèreche
pi cchi s'è trasfirit'a la Riggione.
Perciò, Umbè, si vvu', timme prisente!
Si m'annammore j' de 'ssa signore,
mi le cumbine tu 'nappundamente?
Mannagge! Ca ci sta 'ssa divisione ,
tra 'ssa muntagne e 'sta bbella marine,
si nno' cagnasse sc' case e patrone!

CAVALLINE E CAVALLUNE

I

Umberte me, mo' pi l'appundamente
nghe stess'amore e stess'annamurate,
lu pust'e lu ciardine s' cagnate,
però 'nti pu' 'nnasconn'a che'sta ggente.
Lu bbene a ll'ariaperte a chi le mostre
po' jj' ffinì divente mmalamente
si cci stà chi d'amore n'è ccudente
picchè ni'ngi'ariflett'a quanda coste.
Sacce ca tu s' state marinare
e pu' capì ca 'ngi sta piscatore
che po' piscà ddo' ni'ngi sta lu mare.
Perciò ca pesce poche si 'nacchiappe
si jett'amore rete pi Piscare,
llà ddo' pi cchiù rrumore si ni scappe.

II

'Nzi pesche, quanda piove, nghe lu 'mbrelle
e ssi ti 'ngappe vente fora vije
'nt'ariccummenne mangh'anim'a Ddije,
ch'ha' da pinzà a ffa' salve 'ssu bbattelle.
E chi le sa si dda la cavalline,
a jj' de qua de llà tu bburdijenne,
l'acca salate l'ucchie 'nti fa 'ngenne
e ti fa rivideje la marine.
Ca ogne cavallone, coma vusse,
la v'areche che 'nghrazi'a Ddì 'nzi sfonne
le po' sfascià 'mmezz'a li scujsa grhusse,
A ddo' chi 'nza nutà preste s'affonne
ca 'nsiste cundundezze e 'nzi fa lusse
si ppuste j'è cchiù bbrutte de lu monne.

CAMPIUNE E CCHICOCCE

I

Tu sé ch'a mme lu sporte assà' mi piace,
ma pall'e jucature 'nzo' capace
a 'ccudentà 'stu pòpele gna strille
e mmette ggende llà, a carn'e ccurtille.
Annazze fine 'ncele e aristrascine,
quanda si perde, fin'a la rruvine:
Ggiuvanne si ffa holle è nu campione,
si nno' j'é 'na chicocce e nu muntone.
Chi joche è come nnu', le fa pi ffame
e quanda ni'ntè vojje, ni'ngi'azzecche;
ma picchè sbajje, ha' da rifa li 'same.
E 'vaste 'na sbattenne de pallone,
nu holle fatte pure nghe 'na mane,
ca 'na milanghe s'arifà cannone!

II

Ccuscì succede pur'a la 'Rrahone,
ca 'ntutte ca tineme nu squadrone,
la pall'e ttonne e l'arbetre curnute
si la difese a ll'addre 'nzi cavute.
N'avé paure! Nghe Giammarinare
si ni'nzi perde, certe si fa pare.
E lu joche fatt'a Cchijte? Ma che stile:
paré lu Vuaste fusse lu Bbrasile!
Ma s'aricagne pronde lu tifose
appene 'na partite fa cilecche,
picché, quanda si venge è n'addra cose.
Allore è nu 'ndundite chi cummanne,
si cagne präsident'e 'llinatore
p'arijuché cchiù mmajje che'st'addr'anne.

LA BBEND'A LL'UCCHIE

I

La cocce abbirritet'a la bbandire,
n'avé rivist'angore che'sta ggente;
ma gna mi l'hanne qua scupert'a jire,
che ffa' si vede e che parlà si sente!
Va mezze nute che'sta ggiuvindù
ca gna s'assette, smande lu de sottè
picchè vvrivogne mo' ni'n'siste cchiù
e vvale de lu sane cchiù lu rotte.
De destre, de lu cendre e de sinistre
ggiùvin'e vvicchie 'nza che mmaie dice
a chi cummanne, a sèneche e mministre.
Li chiècchiere si spreche, marannì !
Chi lu 'ndiresse té de fa' lu Vuaste
cchiù terra d'ore e bbelle mo', Frangi?

II

Che mmarannù nu corne, do' Lluì !
Quelle che sseme fatte è pure troppe,
Filippe, Marchisane, e cchiù ccuscì,
j', tu, Ghrabbiele, e cacche addre doppe.
S'arrange mo' gna vo' 'ssi vuastarule;
pegge pi hisse si nnisciune acconge!
S'ha da ripiagne de cice e ffasciule
lu tempe. Che j fa scuse e rrimbronge?
Steve lu bbuste me a lu ciardinette,
dapù m'hanne sfrattate e l'hanne messe
'mmezz'a la ville, sopr'a 'stu scujette.
Mo' s'è 'rruvete tu, Lujgge Anille,
a ffarme cumbagnì sott'a 'sti frasche
de notte, gna si chiute li cangille.

III

N'è colpa me, Frangi, che'sta truvate.
Siccom'haj'scritte, sé, li Fujje a mmesche
e addre cose, qua lu cummutate

mi l'ha capate 'stu puste a lu fresche.
Sapive che ccistev'a 'sti paragge
pi ddivirtì la feste li uajjune
prime d'ave pi nnu' che'stu curagge?
Tre pàpere, 'na scimmie e ddu' pahune.
Mo' sci 'vema spirà ca lu surrajje,
gna l'hanne chiuse pi che'll'alimane,
pi nnu' ni'nz'arirrepe. E tajja tajje,
'Sta ggiuvindù che poche j canosce,
la sere, cor'a ccore e mane 'mmane,
mo' j fa fa' de bbronze faccia rosce.

IV

'Ntanda ciardine e piazze pi lu Vuaste,
mannagge a la Majelle, scibbindette,
ni'nz'è ttruvate puste pi 'sti bbuste
gne pi lu munumente de Ruscette!
Ma ggire e vvodde, sé ca j cummine?
Ccusci nì steme a mmezz'a lu sfracasse
de màchene e de ggende che camine
e sparle de pulitiche e ssi 'nghrasse.
Sarà ca ogne sere, amore e vasce,
gn'addicrijaje core a ogne scrocche,
fa ca 'stu monne 'mmente ca j trasce.
E ssi j'è sconge ca s'alom'accucchie,
'recchie atturete e mane chiuse 'mmocche,
nu' j mitteme quà la bbend'a ll'ucchie.

PIPPÌ, CHE 'SSA PUTECHE!

I

Da' bbinidice, Pé, che'ssa puteche
che prupje sta a lu cendre de lu Vuaste,
ch'attire pajsan'e ggenda ghreche
ddo' lenghe tajje e cchiù de fruce sguaste.
Mo' 'ssa rinzacche è gne nu funachette,
'nzippate de mmirciaje e de rrubbicce:
profume d'acca pisce e sapunette,
flacune, bbuttijule e mmaramicce.
Rrobbe che vvinne cchiù de quanda vale,
a li frastire bbon'aricuperte
e 'mme mi l'abbirrit'a lu ggiurnale.
Ha' da ringhrazijé 'ssa clijndele,
Pippì, che tti mandè putech'aperte
e, gna fatije, maste Raffajele.

II

Si sa ca ugge è ttutte 'rrangiamende
e mejje cambe chi cchiù 'cchiapp'e 'rraffe.
Ccuscì, si fa la varv'a ogne ggende
e si ssi po', si tajje carn'e bbaffe.
Però, cumbà, lu tajje s'aricusce
e chi 'ntè pajje p'appiccé lu foche
de 'mmerne pi lu fredde ni'nz'abbrusce
e ttrove ggele dendr'a ogne lloche.
Arrute scì, gna pu', fruce e rrasole
e 'mmulle tu, gna vu', nghe 'ssu punnelle,
gna rid'a ogne ffrecce che 'nti dole;
Ma livite pinzire da 'ssa cocce,
ca si po' fa', cumbà, varv'e ccapille
oddre che 'mbacce, pur'a la saccocce.

NU 'NGI STA'CCHIU'

I

'Ndon-ndon-ndon-ndon! La ghrosse son'a mmorte
ca la faggì che mmete l'ha tajjate
e ssecche da la terre si le porte
lu ghrane ch'a lu vente s'è ppijhate.
Ha vojje cchiù chi zappe a jttà sanghe
p'addirizzé lu file a ogni piande!
Ci si struppìje e 'ngi'ariesce manghe,
ch'a rritinerle 'ngi sta Criste e sande.
La cure che cci té, si vvè timpeste,
n'avast'a ffa' cchiù fforte che la spiche
che mmore quanda l'addre fanne feste.
E mmete la faggiije a tutte l'ore
lu ghrane de lu pòvere e lu ricche
picchè ccuscì cummanne lu Signore.

II

Lu ghrane seme nu' de che'sti case,
lu vente è mmalatì che la salute
j le fa 'sci da 'ngocce fore fase
e mmette 'ncorte forze ch'è ppirdute.
Sapete vu' chi j'è lu mititore?
E, 'Machinande che 'nz'è 'mmudernate
e port'a spalle che lu faggiatore
da quanda Ddì pi tutte l'ha 'mmindate.
Lu tajje a lu strummende ma' s'attonne,
ch'arriffilerle ma' 'ngi sta bbisogne
gna fa sirvizie tutte pi 'stu monne.
Ca scì, si ttu le vide fa paure
e ffa passaje a ccirte fame e ssonne
a lu pinzire sole de lu scure.

III

E quelle che tti semble mo' ca dorme
tranguillamende stese e 'ngravattate,

jnnotte è 'sciute fore da la norme
siccome da 'sta terre ha trapassate.
E' ddivindate 'mbicce a la famijje,
nu 'ngi sta cchiù pi ch'è rrimaste vive,
nu pese pi la mamme e pi li fijje,
pi li parinde, quanda l'ore arrive.
Chi vé, chi vva, chi piagne e chi sta mute
e chi si fa lu segne de la croce
prihanne Ddì pi quelle ch'ha finite.
S'acconde li virtù de chi s'è mmorte
dicenne li parole a bbassa voce,
fin'a cche vvè lu predde e ssi le porte.

IV

Però, putesse a ognune dentre legge,
sapesse che ttè scritte a lu pinzire:
lu fatte ca j scocce e, cchiù ch'è ppegge,
ca ci'ha da spenne cacche mille lire.
E pu' sapé ca cirte ci si trove
pi ffa' vidé ca ma' 'nzi po' scurdaje
l'amiche ce j'ha date tanda prove
quanda l'ha lliggirite da li uaje.
Tutte ch'aspette fine e ccunglusione
pi ssì luvà da 'mmezz'a che lu strazie,
gna té paure de lu faggijone.
De piande sol'è strutte anem'e ccore
de chi j'è vvere ha 'vute la disgrazie,
picchè n'arivè cchiù ch'è'sciute fore.

LU PIRE

I

Da quanda Ddì l'ha fatte che 'stu monne,
ci'ha 'vuta fa' 'na fémmena 'mbastate
de creta bbone e l'ha chiamate « donne »,
tujjenn'a ll'ome dendre 'na custate.
Caccose 'mbette cchiù ci' ha messe e ssotte
'na cose ci' ha mangate pi bbisogne
de fa' lu puste a cchi d'amor'è ccotte,
che qua ni'nz'annummine pi vvrivogne.
L'ha cumbunate gne 'na casciaforte
che ni'nzi po' rrapì senza la chiave
pi cci trascì pi ddendr'a che la porte.
Che la spicialità de sirrature
l'arpepe sole ch'a ttruvarl'è bbrave
jenn'a ttindune a mmezz'a che lu scure.

II

Succede mo' ca ch'ha da' resse mojje,
nghe 'sta mmudernità s'è mmess'a ppare
e ssi le vo' caccia tutte li vojje
a ffatijé pi tterre e jj' pi mmare.
Capì nì vvo' ca sempre l'acche sbatte
appene ve lu vente e ss'aringhrosse
e no' la terre che ni'ngi s'adatte,
gna fa la varche nghe lu mare mosse.
E ll'ome s'ha da spandicà pi fforze,
prim'a ccircà de farsele cumbagne
e ddopp'a 'nzi fa' stregne da la morze.
Ma tande ggire fémmen'a lu vente,
fa scì ca pi 'sta vite s'ha da piagne,
e lu piacere è sole nu mumente.

III

Pi ppupulà 'stu monne, lu Signore
dev'aduttaje n'addra dicisione,

cchiù ual'a ccoma cresce piant'e ffiore
appene s'arisvejje ogni staggione.
'Na zappate e, 'ntirrat'a lu cavute,
nu nocce, 'na sumende già cacchiate!
Doppe du' jurne, ecche ch'ha crisciute
pi ss'abbuttà de sole da ch'è nate.
E queste, nu sistema che sta 'mprove,
scanzà puteve tutte tintazione
de mmala serpe che piccate cove.
Ca l'òmene, p'adempie a lu mistire,
senza 'mbicciarse a ttala pruduzione,
deva fa' use sole de... nu pire.

'CCIACCAPIDUCCHIE

Chiècchiere e cchiècchiere, fiat'e vvoce,
cende parole dette, mille, a mmucchie,
nghe nu parlà che ppòngeche e tti coce,
ch'è ffatte da chi j'è 'cciaccapiducchie.
Acciacche e 'cciacche, ogne cose zappe;
gn'ariccumenz'a la pezze da pite
la terr'a rrivuddà, 'na rose streppe
ch'ave crisciute sole e avé fiurite.
E' gne nu vente calle che tti ggele
de 'state gna sudore aritrappisce,
che ffà trimà si stà lu sole 'ncele.
E' vente de lu fiate de ch'ammucchie
udie e 'ndricandari, ma 'nzi capisce
picchè té vocche de 'cciaccapiducchie.

MARCE A'RRETE

Camine e ttir'avande e mma' si vodde
cchiù mmejje a le vidé chi cci stà 'ffianghe.
Si mett'a la vulat'a la riccodde
e ppenze ca la rote ma' si stanghe.
Po' capità però ch'a la vuddate,
picchè ca 'nzi n'accorge ca va forte,
'ntè tempe a ssi firmà nghe 'na frinate
e mmalidice vo' la mmalasorte.
Ccusci, pi ssi salvà, fa marce a'rrete,
a rritruvà la vi' ch'avé lassate
currenne pazze a mmezz'a che'sti prete.
Ma doppe che la marce s'è sfasciate,
si notte j'è ca poche ci si vete,
po' jj' 'ffinì de sott'a 'na scarpate.

SPRUSCIAVIDILLE

'Nt'allegne ma' 'na lir'a la saccocce,
'mpu' magnà 'nzonne manghe la chicocce;
nghe 'st'aumende che ssaj'a li stelle
ti s'aristregne stòmeche e vvidelle.
Né ttande cchiù li prizze a ffa' paure,
ma che'sta vojje che dda tempe dure:
artéfece de resse pi la mode
e d'accattà 'mbignannese la cote.
Ogne nnihozie j'è sprusciavidille,
si pach'a ccende rate li cambiale
e s'arifà la cot'a li spurtille.
Si piagne puvurtà, fam'arrirate
e cci stà chi si fa pillicce e vville,
spruscenne che'stu pòpele e lu State.

PANE E FFRAFFE

— Pasqua, gna jame? E chi t'aricanosce!
Simbre d'aspette prupie nu signore,
sìchere 'mmocche e ffacce bbiangh'e rrosce,
lu doppie pette e la dindira d'ore.

— E che vi permettete a ddubbitaro
di me che ssono io arritornato?

Che d'è che vvi confondo e non è cchiaro
da como in me più coso l'ho ccambiato?

— Eh, sand'Andonie me! Pi quattre sodde
tu cride ca mi scorde lu passate,
pi quanda la furtun'a tte t'ha codde?
J' m'aricorde ca sott'a 'ssi bbaffe,
da piccininne tu j'er'affamate
e cci magneve spesse pan'e ffraffe.

CICCIFRIGNASCHE

S'acconde ca Ggiuvanne é n'affariste,
tre uerre le vo' fa' pi 'na cinguiste.
De 'state, quanda ni'ngi stà lu sole,
si ficche lu cappotte de Nicole.
— Ggiuvà, gna ve le mmerne, che tti mette
si ttu 'mpusside manghe 'na ggiacchette?
— J' facce gna facé Ciccifrignasche:
mi scalle a la virnisce de li frasche!
Ca si lu sole é ffredde quand'é 'oste,
Nicole lu sciomisse ni la use.
Da 'ngolle lu jnnare 'nzi le sposte.
Ccuscì ca m'accundente a 'sti campagne,
a jj' riccojje ceppe che ni'ncoste
mo' ch'ogne ccase té lu foche e magne.

LU NDIN-DA-LO'

Ni'nzacce che vvì tu usumujenne,
a ddo' sta l'acche vi 'ccircà lu vine;
ni'ntì lu 'gnostre e vvu' 'duprà la penne
e le vu fa' lu taracute fine.

Diceve mamma me: « le sé Nicò,
chi 'nz'accudente si fa sciosciammocche
ca vo' truvà ddo sta lu ndin-da-lò,
'na cose che 'nzi ved'e ni'nzi tocche.

Chi ni le vò capì si sa però
ca scave e riscavanne cchiù ci penze
e vva rimuscijenne dungh'a ddò.

Ma j po' capità ca ddo' le mette
la mane p'acchiappa lu ndin-da-lò
ci po' truvà 'na serpa mmalidette.

LI HALLIGGENDE

J'sé che ddice? Scì, so' ffi de mare!
Eppure, a jj' lundane avé capite
ca ddo' 'nzi tocche fonne nghe li pite,
a halle si 'nti tì, 'ngi stà ripare.
Ha' da sapé nutà pi stà sicure,
de sopra sempre si lu mar'è mmosse,
o nghe bbunazze a ddo' ci stà nu fosse,
si ni'nti vu' 'ffunnà pi la paure.
Ma cirte, pi lu mare de 'sta vite,
senza nutaje e ddungh'a ddo' si tuffe,
ma' ca si sfiate e strozze. Sempre rite!
So' ffurmnate gne li halliggende
che gna da sottte parte nghe nu sbruffe,
va a ppele d'acche senza fa' nijende.

LA SPUTACCHIJE

Ca so' cafone forte e so' 'gnurande,
le send'a ddice a tte; ma nì mm'avande.
Né vvaje pridikann'a vvocch'aperte
gne quand'avesse fatte 'na scuperte.
Picchè gnurandità de chi 'ngi crede
è ccose de vicine che 'ngi vede,
ca 'nza capì la ggende che j'è bbone,
che vvè trattate sole da cafone.
Ma chi pi d'arie spute, quanda vale?
La faccia sé 'mbiascate s'aritrove
ca lu sputete sopra ci'aricale.
Fihùrete si cchiù si sghresce pure,
gna fusse j' 'na sputacchira nove.
E' mmejje ca 'ssi'recchie ti l'atture!

SANDA CUSCINZE

Pippine mé, tu sé ca Sammartine
salve t'ha fatte da che'sta rruvine
pi vvera virità che ni'nzi cagne
nemmene si mmiserie s'ha da piagne.
L'ucchie che vvede ni'nzi po' 'pparaje
si 'naddre ti cumbine ghrosse uaje,
picchè la legge n'ha da resse torte
pi ddà la colpe sol'a chi s'è mmorte.
Chi té qua ddendre 'na sanda cuscinze
ha da sindì la voce de lu core,
prumesse arifiutanne e rricumbinze.
Si nno', gna vive, doppe ci si more
picchè ca ni'nzi po' cchiù ddà pacinze
de 'na bbuscì che sfasce pace e unore.

RIME E SAGGICCE

Pi ttre ssaggicce de carne de porche
ni'nzi cundanne une a jj' a la forche,
quand'a mmagnà j'è date pi cundorne
quattro patane aricott'a lu forne.
Cchiù si de fédeche appresse cudente
si n'ha magnate tre quattro cucende,
nghe la 'nzalate e nu pezze de pane,
cchiù nu bbicchjre de vine nustrane.
S'ha da dà vante, unore e cchiù valore
a chi l'ha fatte la bbella sirate,
tutte d'amore, de bbone e de core.
J' gne puete l'amich'aringhrazie
picchè piacerla ssindirne m'ha date
quanda de rime e ssaggicce s'è ssazie.

PINZA' DE PANZE

Puete mo' ci sta cirte frastire
che ssonne quand'è ffeste passiggire.
Si 'mbarche la duméneche e 'mpaese
ci vann'a rricità li propie 'mprese.
Ca vonne fa' gne 'ndiche ministrelle,
caccià mi pozze tande de cappelle;
ma si pi ccen'è scuse e j'è de pranze,
madonne, gna si penze nghe la... panze?
M'hann'ammitate e j' che sso' ddiscrete,
prumesse date e fatte pahamente,
gne ggià haje scritte, stinghe sempr'a rrete.
Le facce lu puete pi ddilette
da quanda j'ere ggiovene studente
e scrive gna mi vé, sott'a 'stu tette.

CHI TTE' FACCE

Ca 'ncasa mé nì mmanghe ma' a nnisciune
lu pane e ll'ujje e quattre maccarune.
Cambà puteme pure da signure,
ca ni'ngi manghe sodde e vvistiture.
S'a rreste for'a vvodde, no' pi sfizie,
le facce a nnome sole d'amicizie
nghe ssacrifice mé e de la famijje,
pi ni sfascia 'na bbona cumbagnije.
Sta chi j piace a ffotte e senza scurne,
appene s'ha rimpijte lu cavacce,
salute tutte doppe mezzejurne.
J'è ccòmed'a ccuscì! Ma chi ttè facce
a ssi scrucrà lu bbone e lu saprite
senz'arifonne tempe e né saccocce?

ATTURN'A MME

Vulesse aritruvà pi 'sti campagne,
pi cche'sti terre tra mar'e mmundagne,
la piande che mmitteve fiore bbone
a ddo' cujjeve frutte lu cafone.
Camine pi 'sti vi', cerch'e ddummanne,
'nzi trove cchiù li frutte de ll'addr'anne.
Arbe tajjate e jerve arisiccate,
atturn'a mme j'è tutte desulate.
Che ppozze fa' pi che'sta bbona ggende?
Vulesse arifà verde che'sta terre,
da resse primavera ogni mmumende.
Ma chi mmi dà pi ffarle la sumende
che ni'nzi more gna va sottaterre
e ccoma cresce ognune fa cuntende?

PIZZE E FFUJJE

Sott'a la coppe, cennere e ccarvune,
la pizze de ghrandìnie si cuceve;
lu pane le magnave cacchedune
che ghrane tande allore ni miteve.
Appese lu callare nghe li fujje,
la sere s'avé cotte la minestre;
pi ccundimente a la fissore l'ujje,
nu 'ddore d'ejje for'a la finestre.
Si ppizze e ffujje tande si magnave,
j'ere salute a rrusciucà 'na crosche,
ch'ogne famijje sane ci cambave.
'Nzi sa che ssonne mo' che'sti piatanze:
lu stòmmeche s'abbotte e mma' si sazie,
finghé divende mmalatì de panze.

LU STRÀBBECHE

Mo' tu ccuscì, nghe 'ss'ucchie che ttì stràbbeche,
vu' fa' paure ca sì ddilinguende?
Si sa ca lu distine ni'nzi fràbbeche:
o ci si nasce, o ci si di vende!
N'ha da da' colp'a Ddije o a la nazzione
si ttu nghe 'ssu difette ci sì nnate,
né t'ha' da mette scurne e suggizzione
de frond'a chi de te è cchiù ffurtunate.
Po' darse tanda ggende j'è de fore
cchiù bbone messe e mejje arizzilate,
ma dendre j'è nu spine e no' nu fiore.
S'adanne ca nghe tutte li bbillezze
'nzi po' hudé salute lu 'mmalate,
né ssi po' cunzulà nghe li ricchezze.

LI COSE DE 'STU MONNE

Li cose de 'stu monne è ttutte facile,
gn'arifiatà a la nascite j'è semblice.
Ca va 'ndiscese l'acche e ffume saje,
pure le sa nu cane che n'abbajje.
La ggende j'è, pi danne e ddannazione,
che stabbilisce la cumblicazione:
pi l'aggiustà li scarp'a lu cumbare,
la sole l'aritajje gna j pare!
E quanda spricarì a 'stu monne pazze!
S'accite tande e sole pi la pelle,
mindre sta ggende angore che va scazze.
Si strade 'ngi ni stà pi saje a mmonde,
picchè si 'ndrecce mente e ccirivelle
a ffa' 'na vije senza fa' nu ponde?

CIARDINIRE DE PIAZZANE

Oh, Sa'Vvingenze mé, ca che'sta cchijse
gna j'ere m'aricorde a lu sissande:
li mure stunacate e ttrave appise,
piuveve da lu tette. Ere nu piande!
De 'ssa cambane chi sindì lu sone?
E chi de Ddì la voce pi 'ssi terre?
Tutte la ggende de Mondemarcone
core tineve nghe pporte de ferre.
E mmo'? Pi 'sti campagne è nu ciardine,
a donna qua la case de lu sande
fa rifiurì la pace ogni matine.
Chi j'è lu ciardinire de Piazzane?
Sande Vingenze mé, ni le 'nduvine?
Ecchele qua! Si chiane Do' Luciane.

DDO' S'È' SSINDUTE MA'

E' nnat'a Scirne e sopr'a lu trattore
si l'ha 'mbarate (pare) a ffa' ppallone.
— Mamme! Cussù le té lu pete d'ore!,
diceve chi capive a la 'Rrahone.
Juche e rijuche, già la serie A
le stravvideve; e 'llore s'è ppumbate,
ma tande ch'ha finite pi scuppà;
mezze sfiatate, flosce, s'è 'llindate.
Pippine Cangiarille t'è rraggione:
— Addò s'è viste ma' ca lu trattore
fa divindà 'na pèchere cambione!
E a jj' circanne pure nghe li cippe,
ddo' s'è ssindute ca nu jucatore
si chame nghe lu nome de Filippe! —

TANDE VALE

Pittina bbianghe e fiore rosce 'mbette,
a'rrete s'avé perze du' bbittune
e lu marite, Sàbbete, m'ha dette:
ca tande vale mòjjeme, no' une!
Allore, a le pisà tanda valore,
de 'nguandità de quand'avé pirdute,
mojje e bbittune j'ere nu tisore
da diciott'anne che ssi l'ha tinute.
Mo' che ss'é quase mezze cunzimate,
gna casche nu bbuttone ca si sfile,
'nzi po' jttà 'na honna sbuttunate.
Luci, 'nti 'mbrissiunuà! Pure sfasciate,
'na mamme vale sempre pi li fijje
e mma' si po' cagnà s'è già usate.

NU BUTTONE 'MIRRICANE

Tiné lu spose mess'a la cravatte
'na cose ch'alluceve gne 'na spille.
E gna Tonine l'ucchie ci va 'sbatte,
s'ha 'vute fa la mente cchiù tranquille.
Pi ssi luvà nu sorte de pinzire,
s'è ffazze o vere la preta lucende,
'nghe 'na scummesse trove la manire
de l'appuré lu fatte, a lu mumende.
Le chiamo e ddice a la cummare: — scuse,
mo' no' pi 'ndricarì, ca so' ssingere,
che rrobba j'è la spille de lu spose? —
Mari ci s'è 'nfurmata a ddiscrizione
e Peppe ha fatte chiare lu mistere:
bbrillande 'mirricane è 'stu bbuttonone!

LU GHRAMMOFENE

Uh, mammamé, che ghrosse scattilone!
Che cci sàa dendre? Addore de sapone.
None. Ci stà 'na machina parlande
che ccoma ggire, parle, sone e ccande.
Vulesse dice tu j'è nu ghrammòfene?
Scine, Pè. Ma j'è une sterefòneche.
Gna sone, fa gna fusse gne n'urchestre
ch'attacche 'ngasciarhoneche la feste.
E che cci'ha danna fa' nghe 'ssu strummende?
N'avaste prupahande e mmanifeste,
ca mo' pure la museche si sende?
Ma zitte! E' de Ggiggine. Si vva bbone,
ci s'addicrì de sone, assà cuntende,
gna mett'a ppuste appresso la Riggione.

A CHI PIACE LU DOGGE

'Na mosche 'nterre, mezz'ammupulite,
scinichijenne s'aritravuddave.
Lu calle ave 'spittate e 'ppen'ascite,
si n'ha cascade mindre che vvulave.
Tanda fati — diceve — p'arisiste
e pi ttruvà lu dogge che mmi piace,
qua more e mmanghe diàvele m'assiste;
m'alom'acciacche e n'aripose 'mpace.
Da 'mprime sole, appene primavere,
da na finestre è 'ndrat'a 'na cucine
ca pi la fame steve prupie a zzere.
E cc'è rimaste a ffa' lu strafalarie,
finghé nghe ppoche fflitte lu distine
l'ha mess'a tterre gn'ha 'nguinate l'arie.

CINGH'A UNE

Ermì, che ffa 'ssu Chijte? Casch'e sciuvele
o lu pallone té sopr'a li nuvele?
Nghe 'na partite perze cingh'a une
s'è ribbillate Santa Filummene.
Mo' j' ti parle no' pi cambanile,
ma pi rraggione che nì bbone file,
picchè, ca gna si fa cirte capuzze,
l'unore ni 'nzi salve de l'Abbruzze.
Une de vu' m'ha dette « Forza Vaste! »
che'sta matine, quase pi mmi sfotte;
ma j' nì ssone a preme cirte taste.
Sicché, pi nì ddà rajje e pi cci rite,
schirzanne haje fatte 'sta rispost'e bbotte:
e' mmejje ca tu strille « Forza Chijte! ».

FUME E ACCHE

Mo' sind'a mme, tu pinz'a la salute,
ni ppiagne ma' lu tempe ch'è pirdute;
lasse che ugge va ca vé dumane,
gna passe che'stà vite piane piane.
Lu bbone ha' da 'cchiappà si tti vé fatte
picché lu male stà dendr'a lu piate,
sempre prisende a'nnenz'e sott'a ll'ucchie,
ca si tti cojje, scì ca tu t'accucchie.
Lu fumé saje e ll'acche sempre cale:
lu prime sfiate, ceche e tti po' tegne,
l'addre la sete leve e ttande vale.
Ma si la piov'è fforte e vvé la piene,
t'ha da parà dall'acche com'ascegne,
nutanne cchiù cche pu' nghe pite e mmene.

SPACCACENTESIME

Ci sta chi note a mmezz'a ll'acca chiare,
chi quanda piove sempre s'aripare,
chi ciummunire té che ccacce fume
e chi té ujje p'appicché nu lume.
So' ccose tale che po' fa' piacere
si vva 'ffinì nu ccon'a chi cchiù nnere
li jorn'ha da cambà ca sempr'è scure
e ttrove a ogne vvì la scundrature.
E chi ni ddà caccose che j'avanze,
è mmorte 'ncore e j'è spaccacentesime
gna neche 'na mijjche de spiranze.
Stutate che lu lume da lu vente,
da chiare si fa nere lu 'ngantesime,
ccuscì, pi chi té tutte e chi 'ntè niente.

TICHITIBBELLE

— Ma vide chi ssi ved'a 'stu quartire!
Sbruffone nate, prusundose e cciucce,
de quelle ch'arichecce è 'na minire,
a ddo' l'addore è ppuzze a zì Catucce.
— De porch'aripulite stì parlanne
o cchiù de bbestie ch'asine si chiamo?
Anem'e ccorpe sott'a ccirte panne
'nnasconne ogne nnature d'alimane.
— Mo', gna camine, lu Tichitibbelle,
vo' fa', pi 'nzacce che mmutiv'e scope,
lu uappe nghe 'sta ggenda puvurelle.
Ma ni'nt'avvilinà, statte tranquille,
ca vistiture pèchere 'nfa lope,
né cci divente si gne llope strille!

PUVRE CRIJATURE

— Ggistisce j' l'alberghe de la lune
a ddo' nisciune arrest'a la ddiune.
Chi vvè, s'assett'e mmagne e bbev'a uffe
e quanda si ni va, mi pach' a sbuffe.
— J' tinghe aperte quelle de lu sole
ddo' une arrive, sbafe e ssi cunzole
ca n'ha da fatijà pi ffa' minestre
e si ni stà 'ffacciat'a la finestre.
— J' le chiudesse mo' ca nì mmi fide
tutt'acciaccate da 'sta mmalatije,
picchè ca mi ci'arraje e ci'haj'a ride.
— Ci penze j'ch'avessa chiude pure;
ma nì le pozze fa' pi chi'sti fijje
e pi ffa' bben'a chi'sti crijature.

SIGNORE DIRETTORE

Pippine de Stobbene a ll'Australie
l'amérece s'ha fatte e lu signore
a ffaje l'è mminute qua a ll'Italie,
a che 'stu Vuaste che j'è tterra d'ore.
Crisciute a lu vallone de Casarze,
tra pammadore, pipe e cciucurelle,
quanda pi vvive l'orte j'ere scarze,
si l'ha 'mbarat'a ffa' varv'e ccapille.
Gn'ha rimpratiare mo', pi cci'arisiste,
s'ha fatte la puteche, ma pi ppoche,
finghé s'è mmess'a ppuste gne bbarriste.
E 'ngore l'ha cagnate lu mistiere:
cchiù de signore, è mmo' gne direttore
de ristorante hotelle de Riviere.

LA PARRUCCHE

'Nzi sa che ttè 'sti fémen'a la cocce
e quanda si ni mette pi la facce:
nzavardarì, chilure e addre 'mbiastre,
da spenne sodde mo' nghe lu canestre.
Si spélene li cosse e ddo' j serve,
pi 'nzi 'ngrassà si màgnene la jerve.
Tenne cchiù rrobba finte che llu vere,
si tégnene p'avé 'na bbona cere.
Che d'hè, cumbà! Li chiècchier'e li strille
lu vente si li porte. E t'arruvine!
'Ccuppe mazzate e strippe li capille.
Ma va! Mazzate? Uaje si li tucche!
E né pi li capille li strascine,
ca t'arimane 'mmane la parrucche.

BBONA PESCHE!

Do' Mmà, che scibbindette 'ss'allighrije
che mmette 'mpace tutte la famijje.
T'allume sempr'a tte Sanda Nicole,
ca ti l'appicce a 'ssu core lu sole.
Bbone lu sande nghe 'mmane tre ppalle ,
pozza fa' sempre ca foch'ariscalle
tutte li case ddo' 'rrive le 'mmerne
e paradise va ddo' sta lu 'mberne.
Fa ca t'ajjute la ret'a ffa' piene,
zeppe de pesce a la prima piscate
da trasportà 'mpajese nghe lu... trene.

ILLE

Pare crisciute ghrosse gne chicocce
e mo' j'è qua nu mèdeche, Ninucce.
Mi stà cchiù adde a mme sopr'a la cocce
e j' ni'nzo' nemmanghe midicucce.
Ca so' cchiù vvasse, scì, nu tappitille,
ma vine bbone de 'na vutticelle.
Simbrame tutt' e ddu' l'article ille:
j' so', Ninù, la i e tu la elle!
Ma de la huandità, dottò, che cconte?
Quistione j'è de pepe e j'è de sale
che fanne la minestre sempre pronte.
Pu' cojje tu lu frutte senza scale,
ca ram'a tte ti sbatte fine 'mbronte.
Aspette 'mbece j' ca frutte cale!

CCUSCÌ

Pòngiche l'ache a ddonn'è 'ppizzutate,
cchiù strille chi da l'ape è ppizzicate.
N'arivà a mmonte l'acche de lu fiume
si ppiagne chi a 'stu monne 'ntè nisciune.
Ni'nzi fa rosce lu milone bbianghe,
né corre e 'rrive prime chi j'è stanghe.
Che cci vu' fa', 'nzi cagne lu distine
si tti 'mbrijech'a jj' bbivenne vine.
Ca ogne ccosa nate, ogne strummende,
da' stà a lu puste sé pi ccoma serve
e no' pi use che j'è mmalamende.
Ccuscì lu cele ma' divente mare,
né la 'lefante po' paré nu cerve,
ca tutt'è stabbilite: aver'e ddare!

CHE CACCIATORE!

Gigì, madonne, che ssì cumbunate?
Eppure cacciatore ci sì nate!
Mo' 'nzacce s'haj'a ride o s'haj'a piagne:
ti sì sparat'a che'ssu calicagne!
'Na vodde nghe nu colpe ci'accideve
du' passarille che vvulà vuleve.
Ti s'è 'ppannate mo' la bbona mire
e llìvit'a jj' ccacce lu pinzire.
Po' capità, si nno', ca la du-bbotte,
si tti fa foch' a ddo' sta lu cavute,
mi fa pinzà ca n'addre ti l'ha rotte.
Gigì, si ffi la huardie de Urtone,
gne cacciatore ni'nti fa' cchiù sfotte:
'na hatte a rresse cane nì vva bbone!

DON QUELLE E DON CHI'LL'ADDRE

Ma chi! Don Quelle? E' 'na pirzona fine,
signore nate, n'abbad'a quatrine.
Lu core té ccuscì, la ggindilezze...
gna parle bbone, pare t'accarezze.
E Don Chi'll'Addre? La bbuntà vivente,
bbrave, piene de sande sindimente.
Cchiù quanda ti salute è ccosa bbelle,
ti fa le 'nghine, ride e ssi scappelle.
Vaj'a ccircà caccose, sandecriste,
'na lire, 'na fississima limmelle,
'na hocce pi la sete che tti 'ntriste:
Allor'ognune è ccome nu mammocce
che sol'a ll'apparenze è gne Maciste:
uaj'a ttuccàrje appene la saccocce!

FATTE CAPACE

Ni mm'aricorde ma' ca sott'a sole
putesse sta 'na nuvele che piove.
Lu vente, Miccalù, gna l'arismove,
ti fa scurì lu cele, e ni n'é vviole.
Aspitte ch'arivé lu tempe bbelle,
ca s'arischiar'a ddo' s'è ffatte nere.
Ni sbocce ma 'na rose quand'è ssere,
né ccante, si n'è jurne, l'aucelle!
Fatte capace si vvu' sta cudente,
ca cchiù nu cane ti po' ress'amiche;
e cchiude l'ucchie e nì vvidé nijente.
Quanda sirene s'ariffà 'ssu core,
pu' da pirdon'a chi ti j'é nnimiche ,
a chi s'è ffatt'a jire traditore.

L'APPOGGE

Quanda si saje, 'ncrede ca v' ncele,
ch'allore fi cchiù sveld'a ricalà.

Cchiù l'acche si fa jacce quanda ggele,
ca sopra chi cci stà po' sciuvulà.

Quanda si vole n' stà tutte sotto
li cose che tu pinze mo' d'avè.

E chi capisce 'nz'ha da crede dotte
quanda ni'mpo' risponn'a lu picchè.

Chi té li pite 'n terre e ci'ha da vive,
fa bben'a mmette ucchie a ddo' camine
s'a nn'adde a ccojje frutte ni'ngi'arrive.

S'appogge è bbone, po' sirvì 'na scale;
ma si la rame è ddebbel'a la cime,
la pen'a ssaje sopra ni'ngi vale!

PINZIRE E PPRUGGITTE

Mejj'a ni ddice niente cchiù a nnisciune!
Fa quelle che ttu vu', si ttì la forze,
ca foche già ardute e ccarrivune
'ngi stà chi fa lu zuffre che li smorze.
Prédeche e ffa chi té sapienz'e scenze
e n'addummann'a addre lu picchè;
o si vva bbun'a tte quelle che ppenze,
ccuscì gna dice e scrive a mmenda sé.
Sole che ffa pruggitte e j'é 'ngignire
fa cose ch'addra ggende vede e 'pprove
e cci uadagne quanda vente fire.
Quelle che facce j', s'è ccosa nove,
è rrobba vicchie che nì ddà pinzire
e la saccoccia vudde m'aritrove!

GNE FIORE GGINDILE

Ca vindidu' si dice è la carrozze,
ma sacce j' ch'a tte ti port'a nnozze,
Marì, nghe che'stu sàbbete d'aprile,
gna mo' tu s' lu fiore cchiù ggindile.
Lu frate té, che Ddì l'abbinidice,
t'abbinidice a tte picchè filice
ti vo' la mamma té ch'ha piande tande,
e tu le sé, da sol'a ttiré 'vande.
'Nzi vede tutte jurne azzurre e sole,
né ci stà mar'a ddo' 'ngi fa timpeste,
né vvi' 'ndiscese a ddo' ch'ascegne vole.
Ma j' che sso' n'amiche, nghe lu core
rivolge a Ddì la mente e la parole:
ch'a tte fa piove 'nterre bbene e amore!

DDO' STA' LA PACE

Si ttutte è uerre, a donna sta la pace?
Mo' vi le 'nzegne j': na cosa sémblice!
La pace è ddendr'a nnu',
bbabst'a ttruvarle.
La pace è vvulundà,
bbast'a vvulerle.
La pace è amà lu prossime,
bbbast'a ssaperle.
La pace è vulé bbene,
bbast'a mmustrarle.
La pace è ddungh'a ddo',
bbast'a ccircarle.
La pace è dà caccose
a chi té cchiù bbisogne.
La pace è dà 'na mane
a chi patisce e piagne.
La pace è puté capì
chi de cchiù si lagne.
La pace è dà n'aiute
senze che ffa vvrivogne.
La pace è ni ffa' male
a chi d'amore è degne.
La pace è stà tranquille
a vive pi 'stu regne.
La pace è fa' durmì
ch'ha fatijate tande.
La pace è sole amore
picchè la vite è sande.
Pace, pace, pace!
Ognune le po' dà,
ognune le po' avé,
se ùmmene nu seme
de bbona vulundà!

LI COSE CCHIU' BBELLE

O furastire de ogne pajese,
quanda tu cirche cchiù svache e rripose,
firmete, ascigne, vî, curr'a vvidé
de chest'Abbruzze 'stà terre picchè:
Tineme lu mare cchiù bbelle,
lu sole, la lune e li stelle
e a mmagnà casarecce, si vvu',
li sagne a ttaccune e lu pesce
'mbrudette o a la ghratelle.
Tineme muntagne e pianure,
du' laghe, nu fare e ssì fiume
e vvicin'a lu cele, de cchiù,
lu monte cchiù care de tutte,
uardàtele: la Majelle!
Cende ciardine de rose fiurite,
tutte le ggende è de core e ggindile;
nghe tanda cose che piacen'a tte,
nu' ti faceme cudente picchè:
Tineme lu mare cchiù bbelle,
lu sole, la lune e li stelle
e a mmagnà casarecce, si vvu',
li sagne a ttaccune e lu pesce
'mbrudette o a la ghratelle.
Tineme muntagne e pianure,
du' laghe, nu fare e ssì fiume
e vvicin'a lu cele, de cchiù,
lu monte cchiù care de tutte,
uardàtele: la Majelle!
Qua ogne ssere 'stu pòpele è 'nfeste
nghe nu bbicchjre e nu cccone minestre.
Si ni 'ngi cride, mo' vill'a vvidé
ca le capisce lu come e picchè:
Tineme lu mare cchiù bbelle,
lu sole, la lune e li stelle

e a mmagnà casarecce, si vvu',
li sagne a ttaccune e lu pesce
'mbrudette o a la ghratelle.
Tineme muntagne e pianure,
du' laghe, nu fare e ssì fiume
e vvicin'a lu cele, de cchiù,
lu monte cchiù care de tutte,
uardàtele: la Majelle!

CHIARESCURE

Ca la nature sopr'a 'sti muntagne
s'ariculore a ogni primavera
nu fatte certe j'é ca j'é ll'u vere,
ma no' ca si fa l'ore nghe lu stagne.
Ti vujje ammette pure ca nu fiume
secche de 'state picchè ma' ni'mpiove
de 'mmerne l'acche dendre s'aritrove,
ma no' ca ogni fiore té profumo.
Puzze capì, si vvu', ca l'arie de Carugne
j'é ffresche cchiù de quelle de lu Vuaste
a ddo' lu sole abbrusce piane e ccoste,
ma no' ca tu de mare n'abbisogne.
Però, ca li capille a cinguand'anne
si ssi fa' bbianghe aridivende nere,
'na cose j'é, Tonì, che tu la sere
le pu' fa crede sol'a 'Ndonie Ranne.
Ccuscì, ca cchiù lu fatte semble fregne
picchè lu chiare 'nzi ved'a lu scure
e tu pu' resse all'ore cchiù ssicure
ca po' paré cchiù ggione chi si tegne.

FIL'ARITORTE

— O Bbjà, ma che ssuced'a 'ssu pajese
ca ni'nz'é ffatte feste che'stu mese?
Ni jj'ere doppe che'sta Cannilore
lu jurne de la Panicella d'ore?
M'ha dette Niculine de lu Vuaste
ca che'ssu festivalle mo' si sguaste
e ni'nzi sa picchè, né ttand'é chiare
si 'ntenne cchiù quatrine 'ssi cumbare
o si già more feste, sone e cante
'mmezz'a 'ssi scardalane a la Tarante.
— Micché, che tt'haj'a dice? J' che cc'endre!
Stingh'arichiuse sempr'a ecche dendre
e 'nzacce che'stà ggende ch'ha dicise,
s'hanne rinvjate fra cinghe-sì mise
picchè fa fredde mo' sott'a 'sti prete,
ddo' sunature treme e li puete,
o si cchiù qua la feste nì'mm'attocche
ca s'ha da fa' cchiù llà, pi ssande Rocche.
— Qualunghe fusse la mutivazione
a ni'nfa' fa' la fest'a la canzone,
'nzi sa ch'almene nghe 'na cartulline
ch'aspette ha da sapé da 'ssi Mirline
ca pi ffubbrare 'nzi ni parl'angore
de l'assignà la Panicella d'ore?
Tu parlene mo', Bbjà, pure nghe Rrocche,
ca 'ntand'ha da tiré, si nno' si stocche
la corde a chi le té strett'a li mane,
fatt'aritorte scì, ma j'è de... lane.

VE' LU VENDE DA LU MARE

Firnà, ma tu ci crid'a lu prughresse
o pinze ca la ggen'é ttutte fesse?
De ll'addre lu diritte 'nti ni 'mporte
sicché ca 'ssu palazze è tutte storte,
picchè' pi cci tiné 'sti quattre mure,
'nzi po' 'rruvé 'ssapé si j'é ssicure
ch'ogne ddumande a ccinghemila lire
j da la prupjetà nghe lu pinzire
o si ccuscì, tra chiécchier'e ssilure,
jam'a lu fonne nghe 'na fricature.
Pussibbele ca doppe de nov'anne
dendr'a 'sti case sempre pene e affanne
s'ha da suffrì, Firnà, pi scattacore
ca 'ssu riscatte ma' ni vvede l'ore?
E ch'é, 'ngi sta 'na legge messe 'ncarte
che ddice gna la spese s'ariparte?
N'artichele che spieche chiaramende
ch'ogne ddiritt'é gne nu sacramende?
Chi j'é cussù che 'nzi vo' fa la croce?
Lu foche gna riscalle pure coce!
E quanda cchiù la fiamme saje 'ncele,
si squajje cchiù la cer'a la cannele
o si j'é ppajje quelle che s'abbrusce,
de fumé ni po' fa', ca chi ci sciusce
ci si po' 'ngicanì finghé 'ngi vete
e ssopr'a li tizzune mette pete.
Facémele 'stu sforze! E che'stà ggende
t'abbinidice l'osse ogne mmumende.
Facémele 'stu strapp'a ll'avarizie.
nghe la vilange, mo', de la ggiustizie!
Facémele 'stu bben'e che'stà ghrazie
a chi de 'stu diritte ni'nz'é ssazie!
Ca quanda 'stu prughresse ni jj'é amore,
che vvale a ffa' nu mal'a chi lavore?
N'é rrobba té, Firnà! Picchè nì ddice:

faceme 'stu piacer'a che'st'amice!
E che ni dice che'ssu prisidente?
Po' fa' caccose o 'ngi po' fa' nijente?
Si nno', ca ve lu vente da lu mare
e po' stuté la luce de lu fare!

ATTOCCH'A TTE

Attoch'a tte, ca tu le fi pi ll'eddre
ogne dduvere ca ti piace tande.
Nu ccone calle è bbone quand'è ffredde,
si nno' si ggele pure l'acca sande.
Nì ppinzà a quelle che ssi fa pi tté,
pripare e ddà ristor'a lu pajese,
aiute e mma' 'nt'addummannà picchè.
Lasse fa' a Ddì, ca pache ogne spese.
Pippì, va sott'e bbracce la furtune
a chi de cchiù sa dà e mmene tojje,
a chi s'accite cchiù pi n'addr'e une
e cci fa 'ccite pure fijje e mmojje.
Soltande lu dumane po' risponne,
mittenne ca t'attocche nu ggiundizie,
si tu sì fatte bben'a che 'stu monne
pi mmirità da 'ncele la ggiustizie.
E tutte lu durmì che ssì pirdute,
li sodde e la fatije che ssì spese,
nì'mporte si ni vvé ricanusciute:
so' ccose che ssi fa pi lu pajese!

ARIVI', NI 'NTI SCURDA'

(Aricùrdete lu Vuaste)

O vuastarolue de fore, a ddo' stì,
quanda sì ssole tu, dimme che ffi:
pinz'a 'stà terre, qua ddonna sì nnate,
ddo' sì lassate la case de tate
che 'nzimbr'a mmamme partenne t'ha date
nghe 'na valisce e mandricchie attaccate
tanda cunzije, nu vasce e 'n'abbracce,
cende carezze strignenne 'ssa facce?
Dungh'a ddo' vive pi ddendr'a ll'Italie,
o pi l'Amérece o pi ll'Australie,
qua tupp'e ttuppe 'nti fa 'mbett'a tte
quanda lu Vuaste sind'a nnummuné?
E' lu rucorde de 'stu bbelle mare,
è la passione pi 'stà terra care
che 'ttuzzulà ti ve dendr'a 'ssu core
ca t'arisvejje lu bbene e l'amore
pi ogne vvije a ddo' tu sì passate,
ch'aricamine pidat'a ppidate,
gna che'ssa mente a li jurne arivà
quanda tu steve nghe mmamm'e ppapà.
Ni'nti scurdà de che'stu cele maje,
de 'stà marine che j'é bbelle assaje
né de li scujje fin' a la Pinnucce,
de pizz'e ffujje, pupe e ccavallucce
d'ov'e ffarine 'nzucparate bbone
che tti purteve 'nfeste a lu pascone.
O vuastarole de fore, arivì
a rividerle, prime de murì,
'sta terra d'ore che dd'ore cchiù j'é
pi ch'ha partute e n'angore arivé!

PANE E CCASCE

'Ssu pane e ccasce che tti sù magnate,
'n core tu dimme mo' che ssì pahate?
'Na sere è state, ch'ha date lu sfizie
de dimustraje che j'é l'amicizie.
Nghe nu bbicchjre de vine nustrane
la virità cchiù ppulite, cchiù ssane,
da ogni llabbre parlanne c'è 'sciute
jenne dicenne li cose sapute.
Pure pi une ch'è piene de scenze,
ca té a la mente de cchiù canuscenze,
è state 'na sere ch'arricche la panze,
ch'a vocca saprite nì ttojje spiranze,
si gna si magne 'nzi scorde lu bbene
che s'ariceve bbivenne vilene.
L'òmmene j'é cacacelle de crape,
mene de casce che già s'ha magnate;
e ddunghe gna penze de resse putende,
sopr'a 'sta terre è cchiù poche de niende.
Si ccrede, gna vive, ch'é fforte e j'é fregne,
la morte arrive, l'acchiappe e j 'nzegne,
ca li ricchezze che une cunzerve
a ll'adre monne a nnisciune j serve.
'Mbacci'a lu casce, a nu pezze de pane,
pinze perciò ch'ariscalle la lane
cchiù de 'na péchere, che de 'na pirzone
tanda prumesse, lu fiate e lu sone
d'ogne pparole che fforze ni'nté,
si pure pi ssè vo' lu té e lu me.

TU 'NZI CAPITE

Tu 'nzi capite a te chi ti vo' bbene
e ssì cridut'a chi spute vilene
de zùcchere dicénnete parole
che pare ca lu sanghe t'aricole.
Chi cci po' cred'a chi 'na vodde ride
e 'rrete, quanda ni le vide, sfide,
ti pette tutte nere e ti fa diàvele,
gna tu tinisse nu core de tàvele?
Ti sembr'a te ch'a jurne j'é nu sante
picchè po' capità ca ti dà vante
si tté bbisogn'appresse de caccose;
ma pronte té 'na spina pungicose.
Si cagne gne lu tempe de le 'mmerne,
gna vente vusse e vvodde che lu perne
a ddo' bbandire ggire gna j piace,
ch'a cci firé ddiritte n'é cappace.
E ssi scurisce si lu cele è ghrige
o s'arillume si cci stà lu sole.
E s'ariscure quanda le ddirige
la vojje de fa male a ddo' j dole.
Tu 'nzi capite a tte chi t'aricchiappe
pi ni'nti fa' cascà dentr'a lu fosse
appene che lu pete ti ci scappe.
Vu' crede a chi lu piatte ti fa ghrosse!

VOCE DE CORE

Si che'stà puusì le port'a spasse
pi ddice j'é che penze core dendre,
pi ffa' sapej'a tutte che'stà ggende
ch'é bbon'a ssi sfucà senza sfracasse.
De zuccher'e de mele è la parole
a chi le sa pittà, gna fa la rime,
nghe lu parla che ssi parlave prime,
ccuscì ca gna le scrive, mi cunzole
Vojje purtà la voce de 'stu core
pi cche'sti strade e 'mmezz'a che'sta piazze,
pi ttutte li pajse de 'st'Abbruzze
che mar'e monte té gne ddu' tisore.
Sindite, bbona ggente! Ngi stà prezze
che ppache l'allighrije de nu jurne,
che po' 'ccattaje, gna ti vid'atturte,
de che'stà terre tutte li bbillezze.
Si vvi' a lu mare truve, scibbindette,
la spiagge nghe li scujje e nghe la rene,
lu sole la matine che ffa bbene
e dendr'a 'na tijelle lu bbrudette.
Che pace, mammamé, pi 'sti campagne,
a ddonna vol'e cante lu cardille,
l'amore nghe li vasce a ppizzichille
da la marin'e fin'a la muntagne.
Li pécher'a ddo' pasce e lu pastore,
nu sone de campan'e de scupine,
nu 'ccongiambrelle e 'ngore n'arrotine
che fann'aribbuvà tempe che mmore.
E tu da' cred'a mme, so' piscatore,
so' ffì de che'stu cele e che'stu mare.
Fa' ca luntane allume cchiù lu fare,
ca luce dungh'a ddo' 'sta terra d'ore!

LA MAFFIE

Sta ggende le té vocch'a pparlà a uffe
e quanda l'acche è ttrote ci si tuffe,
senza sapé che ppesce llà ci note,
si tté li corne o si ni'nté la cote.
Si fa nu fasce 'nterre d'ogne jerve
pi l'attaccà nghe 'na zoche de nerve,
da che ni'nté la stoppe lu funare
pi ffa' 'na curducell'a 'sti cumbare.
E 'mbece de pinzà, d'aggi d'amiche,
si penze qua gna fuss'a Partiniche,
a ddo' j'é màffie chi de cchiù s'araffe
'ngunfrond'a chi 'mpo' fa' lu sgraffa sgraffe.
A lu pajese me màffie si dice
a chi bbillezza sé fa bbinidice
e d'ogn'addre bbisogne si ni fotte,
finghé lu bbene sé ni j ve rotte.
Ma j' 'nguscienze dice a ecche dendre
ch'a 'mmezz'a 'sta sumende ni'ngi endre:
du' pise e ddu' misure chi l'affirme
l'avessa dimustrà senz'esse verme.
Ca pi ssi fa' de bbene portavoce
'nz'attizze foche e ni'nz'annazze croce,
prond'a scavà da cenner'e da legne
tizzun'e sanghe che 'stà terre tegne.
Curagge ha da tiné chi vi prutegge,
d'arispittà pi ttutte una legge
e no' ca si le ggire a piacimende
pi ni fa' n'addre cchiù che l'accuntende.
Ha dette Criste: « jate e ttuzzulate,
vi danne cchiù de quanda vé circate! »
Ma 'mpritindete ca si va 'ffa' fritte
la lòggeche, la legge e lu diritte.

TURISTE PI FFORZE

Ghrosse nu spiazze 'nnenz'a nu cangelle
chius'a ccatene. E ffa une l'appelle:
— « Ghrazia Sputore ch'è nate Celenze
la firme mette mo' qua de prisenze.
'Ncote s'affile cchiù a rret'a ch'è pprime,
ca s'è sbarcate da che'stà matine.
Chi ni'nté pronte la carta sicure,
'spette da parte pi che'stà pianure ». —
Mamme, che ffolle! E tra tutte la ggente
no 'na pirzone che cchiù si lamente.
La passiggire pi llùtème 'ndrate,
'ntande capace, llà sé ch'ha pinzate?—
D'avé licenze, nu ccone pirmesse
che ffacultà de rij' congiudesse
ddonn'ha lassate lu ghran'e la pajje,
rrobbe e quatrine, fangutt'e bbahajje.
— « Ch'a 'stu pajese, signò, ni'nza use
cirte licenze da dà pi 'sti scuse.
Qua lu turisme si fa pirmanente,
putete tutte visità nghe nniente.
Turiste d'ogne rrazz'e e cundizione,
d'ogne partit'e d'ogne pusizione.
Cumbagne care, amice e canuscente,
lu struppunate ch'a vvu' j'é parente,
cumbar'e cumbaruzze ci truvate,
e ttutte, gna j'attocche, sistimate.
Circà putete, ccuscì tra 'stà ggente,
chi de core j'é bbone o mmalamente.
'Nz'arivà 'rrete! Ciò ni j'é pirmesse,
ca chi cummanne 'na legge ha qua messe:
nisciuna tasse ci stà de suggiorne,
né lu bbijjette si fa de ritorne ». —
— Prupje ca j'ere turisme pi fforze,
da fa' 'ngi steve nisciune ricorze

e gna la legge jav'arispittate
n'arimaneve che fuss'accittate
'nfile mitténese 'nsanda pacinze,
fatte cumbagne a la sola cuscinze.
Viste cchiù 'nmenze ca steve Rajane,
todde curagge la bbona cristiane
juste facenne nu signe de croce,
tocche j'ha date a chiamarle 'na voce:
— « Care Do' Llujgge, ni'mm'aricanusce?
Juce, la fijje de zì Cocciarosce!
Tu sì ppartite da quìnice jurne,
ugge a mme pure è scattate lu turne.
N'avessa piagne lu tempe passate,
ma penze sole a la rrobba lassate.
E ttanda cose arimaste scuperte
vulé ca fusse nghe pace e cungerte
tutt'assignate, nu cccone e nu cccone,
poche de poche de ogne ppurzione.
Quanda fatije pi case e campagne
pi cci'avé pure lu bbeve e lu magne!
Tutt'arimaste llà ddonna si trove,
spere ca vale 'na messe e mmi jove ». —
— « A chi le dice, cummà! Ca j'pure
sana vicchiaje crideve sicure.
Dunghe gn'é state la vite de llà,
'mpace ci steme e avema pinzà,
'ntutte summate, ca mo' la partenze
a ch'arimane nì ccoste cridenze,
cchiù ca lu viagge ch'è ffatte de 'state
minime prezze 'na ghrossa sudate
coste pi ttutte l'amice e pparende
che po' nì ppiagne a lu cende pi ccende.
Cummà, si dice: ch'ha finite è mmorte!
Però ch'arreste de llà da 'stà porte
certe j'é ffesse a ppinzà ca ni'mparte
quanda j'attocche a mminì pi 'stu quarte ». —
— Sci, Do' Lluì! Ma ch'arrest'a llà bballe
spreche la rrobbe e cci pass'a ccavalle;

ni'nzi dimostre a ccuscì ngarugnite
a li ricchezze de tutte 'na vite.
Che virità mi diceve Nicole,
care nipote de sanda parole:
« Quanda si saje pi l'arbe pizzute,
rrob'arraffate va tutte pirdute.
Ni'ngi sta case, campagne e mijjarde
che tti le pache nu ccone ritarde
o che t'accatte tre quattre bbijjte
ch'a lu rutorne ti da lu diritte.
Né Don Pippine, Don Carle o Do' Rreme
ponn'abbulì o cagnà 'stu sisteme! »

POVERE CAFONE

Lu pòpele che vvo'? S'ha da stà zitte!
Qua, ugge, gna ti ggire a gna ti mitte,
dapù che ss'é vvutate nghe la croce,
lu fiate serve sole pi la voce.
Ma mo' la vutazione 'ndicipate
si fa ca lu huverne s'è sfasciate
picchè lu cendre che stav'a ssinistre,
a cchiù le 'mbenne nghe ccende capistre,
a ddestre pare ca s'è rimmuccate
da quande 'mbuà Ggiuvanne presidente
s'è nnummunate nghe lu parlamente.
Li chiàcchiere si spar'a mmilijune:
j' 'ccus'a tte tu 'ccus'a mme. Nisciune
che spieche chiaramente ch'ha rraggione
a mmezz'a tutte che'sta confusione.
A lu muline sé le tire l'acche
chidunghe ci s'affanne e cci si stracche
no' pi fatije e pi juste uadagne,
ma pi cci bbeve cchiù de gna ci magne.
E j', gnurande pòvere cafone,
che ttinghe pi strummende lu zappone,
pi cci capì caccose e vvidé chiare
vaje truvanne a llege chi mi 'mbare.
— 'Mbuà 'Ndo, mi scuse ca vingh'a che'st'ore!
Tu che nu fìjje ti ch'è profussore,
mi ci vulisse fa' parla massere?
Tingh'abbisogne de schiarì lu nere.
— Mo' ch'é ssucesse a Zì Bbastiane nostre?
A la camisce j'ha sgrizzate 'gnostre?
— None, cumbà; 'nti cerche varechine,
ma de sapé si lu profussurine
mi po' rrapì ccuscì la mente e ll'ucchie
a mmezz'a 'stà pulìtica pastrucchie:
pli, pri, dicci, missì, che sso', ppidiumme

e lu pisdì, pisì, picì, pisiuppe,
parole che mmi 'ntrone lu ciurvelle
e cchiù s'ammesche Sabbe e Ffittrinelle, Vambrede,
Ratte, Fredde e la Vinture,
de Peppe, Stizze e tre prucurature,
vanguarda, 'strimità, lu manifeste,
'ssassine, mortaccise e chi cunteste.
— Li dice a mme? 'Ssi cose è ppazziarille
che vvodde e ggire gne nu strummulille.
'Nzo' sande e mmanghe zengre che 'nduvine
e mmene m'aridenne a ddo' cunfine
la virità che prédeche chi parle
nghe la bbuscì che scave gne na tarle.
Succede pur'a mme ca mi si 'ndrecece
che'stà cuscinze tande casarecce
a le sindì 'stu monne coma corre,
gna si le joche l'òmmen'a la morre
a bbase de prumesse e cambiamende
ch'avess'avé caccose chi 'nté niende.
— Cumbà, n'arraggiunà gne chi de cchiù capisce
si vvu' ch'a 'ssu parlà ni'mmi scilisce.
J' vujje 'na parole che mmi 'nzegne
a quala vi' ci stà cchiù fforze e 'ngegne
p'addirrizà lu torte e rripulije
lu vvrette da 'sti piazze, e da 'sti vije,
ca troppa 'ndricciarije e ffricane
ni ddà tranguillitàj'a 'stu pajese.
Siconde lu culore, ogne ggiurnale
lu piatte si l'aggiuste nghe lu sale
e ssi cci vo', ci mette pure pepe,
ca si ni fotte poche de chi crepe.
Ccuscì j' send'a ddice ogne ttande,
ma ni'ngi'afferre bbone; so' 'gnurande!
Voje sapé da chi j'è cchiù capace,
picchè si trille tande pi la pace,
ca pi ttruvarle sopr'a che'stà terre
'ngi stà 'na vij'a ddo' 'nzi fa la uerre.
— O zì Bbastiano, a pparto li partito,

dice lu profussore — 'nzi capìto
che da che il proghresso ha vuto l'omo,
j'é como che di 'Damo magna il pomo
ccosì che cci riviene il quarandotto
e rombo e scongio e sparo ngo li bbotto
ch'ogni che uno commannare vonno
pe' rresso i patroni de'sto monno.
Che qua ngo tte, se no' ccommanno io,
mejjo mi faccio il partito mio
o pe' cchiù sempre fotto a questa ggendo
mi ammendo un che di me mi fa corrente,
tal moto ch'ogni amico 'nfastidiscio
che controparto le mano s'alliscio.
Corrente, dicio, e no' zzuffro di vendo,
nemmagno quello che la lucio accendo;
ma... forza che ci nascio di penziero
e che cci crescio cchiù che sopr'a zzerò
se mme l'appoggio amicio e cconoscendo
che cchiù di voto tieno lo strommendo.
Che tando ce ne stà di zuffratore,
ch'a vvoddo di corrente ci si moro
se resto ngo li spallo discoperto;
no' cche di malattijo crepo certo,
ma stando che tti fotto l'amicizia
che tti ci bbutto foro di mmalizia
a mezzo di politica del vendo
che cchiù non firo sando nel commendo.
Perciò che 'ssisto il cendro e llato 'stremo
se uno è bbuon natale o ci fa remo
che spingio il battello a ll'aldo maro
di como va 'mmarino senza faro,
ddo' scoglio ci si sbatto e ssi sfracasso
il legno che ci'aproto troppo vasso.
Che po' ti sendo dentro a tando 'recchio
nnomminature che 'nzo' cosa vecchio,
gne uomo di pipì e di trombetto
che fanno e suono già li fangiulletto:
pisì - picì - dicit, ch'è scritt'e ddette

inziemo a ogni uale parolette,
so' tutto 'breviamento di partito
ne ll'acqua di politica che vito
gne varca che ci pesco in nostro maro
li pescio che cci vogliono abboccaro.
Talmente a nnoi, ggiusto pe' la leggio,
del mejjo qui ci 'attocco solo il peggio:
si scrivo ngo la crocia de il voto
chi commannare devo ad ogni moto,
sicché che cci si seggio in parlamendo
e il posto no' lo lascio mai pe' nniendo,
sia che cci casco tando di governo,
che s'arimméschio paradiso e 'mberno.
Inzommo, zì combà, nu 'ndrecciamendo
che cchi fatijo è mejjo si condendo
di metto crocio al voto che cci piacio
ngo più spiranza di cambaro in pacio,
ca chi ci penzo noi a governare
lo fanno sempro senza ricordare
a chi ci'ha messo il segno zì Bbastiano
che pòvero cafone ci'arimanó.
— Rimane scì, gnurande Bbastijane,
ma sa pi'nterre a ddo' si mette mane.
Lu profussò j'é chiare la lizzazione
che ffa capì a che sserve lu cafone;
però sé ca chi zappe sempre streppe
e 'bbrusce gna si secche ogni cceppe,
picchè vo' la faggi la malajerve
pi ffa' ca cchiù lu ghrane si cunzerve.

LU CANDE DE LU HALLE

Tre ppurce asciute fore da la stalle
si méttèn'a ddiscute nghe nu halle:
— Tu sì spricate a'mmezz'a li halline!
Si vvì nghe nnu', tu pu' cagnà distine.
— E cche vvulete fa'? Ddo' vi ni jate?
— Ddo' si po' vive e 'nzi mor'ammazzate,
a ddo' la libbirtà j'é ddat'a tutte
de nì ffinì salate e ffatt'a strutte. —
— Ma 'siste nu pajese nghe la ggende
che vv'assicure vite finalmende? —
— Tindame! Vi nghe nnu', 'ngi aripinzà,
ca ti faceme nostra maistà. —
— Rre de pullame sci, ma no' de purce!
I' ci 'arinunge prime de pinzarce.
M'a ddonna stà che'ssa terra prumesse?
Quale cumbagne vi purtat'appresse? —
— Dell'addra massarì ci ve ni cane
che ss'é stufet'a ffa' lu uardijane
e cchiù s'aggiunge a nnostra cumbagnije
nu mule, nu cavalle e 'na cunijje.
E quanda si ni vonne cchiù'gghrigà
che pi la vie avessima 'ngundrà,
tutte che vvanne 'ncerche a ddo' si trove
lu puste a ddo' si fa 'na vita nove.
A ogne amice nu' faceme appelle:
« Sempr'a unite pi 'na vita bbelle! »
De libbirtà la trombe che mmo' sone
dice ca nu' n'ema tiné patrone. —
Ccuscì ca pi la vie s'è 'nfultite
lu ghruppe che da tre avé partite.
Cindinare d'alimane e ccindinare
tra lore si chiamaven'a ccumbare.
E doppe jurne e jurne de camine,
pi ffame e pi stanghezze, 'na matine,

la cumbagnì fa sost'a 'na fureste
p'aricchiappà li forze a lu cchiù ppreste.
Gna s'è ddicis'a rripartì la sere,
'na tigre, nu lijone e 'na pantere,
asciute da ddov'eran' annascoste,
j fann'a ll'alimane 'sta pruposte:
—Sapeme ca lu vostre muvumende
pulìteche nì'n'è, ma j'è strummende
pi vvi sgangià da schiavitù umane
ch'alleve, accite e mmagne l'alimane.
Fìrmateve nghe nnu', care cumbare,
ca qua ognune certe a ll'addr'è ppare.
La legge è sole quelle de nature
che vita sane e libber'assicure. —
—N'è vvere! Ni'ngi cred'a 'ssi cunzije. —
dicev'a li tre ppurce la cunijje.
- A l'accittà sarebbe cosa pazze:
sonn'alimane chisse d'addra rrazze.
A'nnente pare sonne de bbon core,
ma dendre tenne foche de furore.
So' bbestie che pi ffame ni'nzi lagne:
ti salde 'ngolle, acchiappe e tti si magne.
Che lu parla n'avé finut'angore,
ca lu lijone azzanne e ccacce fore
lu fédech'e vvintrame a lu cavalle
(faceve fumé sanghe ascenne calle!).
La tigre e la pantere de du' purce
ci'hane lassate l'osse nghe lu scurce.
Lu cane sole, a scope de difese,
j ci'abbajjave pi ssalvà l'imprese.
Allore, frate me, lu scappa scappe
successe, ca lu sanghe j'ere troppe.
Lu mule avande e rrete la cunijje,
madonne gna filé la cumbagnije!
Ognune 'nzacrifice e patimende
si n'arindrè a la stalle lendamende,
cunvinde ormaje, doppe l'aggrissione,
ch'è mmejja ssi tiné che'stu patrone.

La stragge fatte da li pritutende
la storia l'aricorde e la liggende ,
quanda lu halle cande ogne mmattine
'nzignanne ca 'nzi cagne lu distine.
De ll'alimane allore gne sbramate
ch'é mmort'accise, é mârtere chiamate;
ma sopr'a tutte, sîmbele de stalle,
vé unurate prime lu cavalle.

LA 'NNAMMURATA SE'

Ccuscì ca j parlav'a lu uajjone
quelle de che j' qua ni fface nome:
— O mio Vittorio care, che 'mbrudenzo!
Che d'é che mmi combino 'sta scemenze?
Tu, omo di caverne e caravocchio
che di mmodernità oggi t'accocchio,
m'hai messo dentro 'mbetto un vaticoro
che più ngo mme no'ngi vo' fa' l'amoro;
ccoscì che 'sti strommendo s'arrovina,
che da jettaro è ne la candina,
tra mmezzo a ogne robba che no'nzervo
gna s'è sfasciato e più no' ssi konzervo,
siccome c'è la ruzza e po' fa malo
da quando 'nzi lavoro tal'e qualo.
Il cliendo che 'ssa mano canosceva
e più di rre di cuoco ti vedeva
ogne mminestra e ppiatto a pripararo,
s'è ddommannato: che tti sposo a faro?
Che perdo le sembianze di caverne
da che ccoscì no' vvingio mango un terno
che massimo, no' ssembro proprio strambo,
ca tutt'e ddu' faceto solo un ambo.
Mi tozzolo e mi sbatto tutto dendro,
mi s'abbirrito li vidello 'n cendro
se m'arricordo e penzo te ne vai
e mme mi lascio tando 'mmezzo ai uai,
che mendro prima, e certo fino a jero
ngo mme tu ci stattevo jorno e ssero,
nem mango bbonanotte mi dicevo
e ddoppo mezzanotte t'addormivo.
Ma j' mi stevo zitt'e ttando quieto
pecché ca ogne ssempro t'ariveto
asegno la matine a ll'alba angora

appena 'scito il solo ngo ll'aurora.
E mmo' no'nzò che ccosa di domano;
se ttu doppo 'nguaiato una mano
mi vieno a ddaro dendr'a queste mura
e se 'sto nostro affetto 'ngoro dura,
di moto che la moglia che tti prendo
no'nte lo fa lo scorno ogne mmomendo
che qua di me ti staio un po' vvicino
sia che di ggiorno e ssero e di matino.
Tengo 'ncervello tando di penziero,
che tu mi voglio bbeno ce lo spero
seppure un poco meno che di jero
ca tu m'alliscio e scallo jorno e ssero
e più d'ogne cantono m'aripieno
in ciò che mmi ci vuole ca ci tieno
di rrobba che mangaro no'ngi devo
p'arimbiazzaro quello che cci levo.
Più che rripenzo quando che di foco
m'arippicciavo dendr'a questo loco
che ssi squajjava 'ncella di freddore
lo jaccio e si faceva cchiù ssudore
ngo panno appiccioso e ppetto nuto
de 'stato quando il gelo ave fenuto.
Perciò, no' mmi lasciare; tieno duro!,
ca tu mi vojjo bbeno so' ssecuru.
Se nno' ci piagno sopr'a queste coso
da doppo che la gioia de la sposo
no'nt'ariempio almeno che di poco
tutto ch'hai fatto como rre di cuoco,
in tempo che di 'stato che di 'mmerno
facevo puro l'omo di caverno.
Che Peppo già ci metto a ffiango a nnoi
la ggendo d'addra rrazza e veto poi
che como a te 'ngi piaciu lavorare
di notto che di ggiorno pe' sfamare
la famo che qua ddentro si scatena
e tu ngo la tua arto ce lo frena.
T'aspetto che ffatijo quest'attrezzo

seppure si uadagno a caro prezzo,
che ppiù ci metto mano n'addr'e uno
di mezzo a tando foco e tando fumo?
Ti dicio 'nde' la recchia: se cci provo,
t'accorgio che frastier no'nzi trovo
che fa li coso como il paisano
che va 'ndisceso oppure corro 'mpiano,
pi mmezzo a 'sti ruvello e queste fratto,
pe' ddovo tutto il beno no'nz'accatto
di vita sempro pieno di penziero
che ogne ggiorno paro tutto nero.
E che ssi metto a rito quest'amicio
di ogne coso che t'acchiappo ppiccio?
Po' resso loro più no'mmi capiscio
di quando io ti parlo che m'alliscio
e ppenze a quala cosa mmalamendo
che più che'ste parole fanno intendo.
Ognuno j'é di carno e j'é di osso
e ll'anima ci hanno che no'mposso
tenero io pe' tutto 'sti strummendo
che como li mantiene e stai attendo,
ddiviso ogni che uno fa una cosa
mendro che ll'addro poco si riposa.
Ma tendo che cci parlo a tutte quando
più che cci preco coma fusse un sando,
di fatto che Vittorio mi canoscio
peché che senza lui è tutto moscio,
sicuro nell'otello di Riviera
così che paro immemo primavera.
E pe' spiecaro a tutte le presendo
ciò che vvi spieco questo sendimendo,
vi preco, a te, scrittore gne poeta,
di faro inzomma questa ggendo lieta
più giusto di sapero che tu parlo
a nomo mio che no'nzaccio farlo.
Se nno' si creto quala 'ndrecciarìa
ci sieto sott'a questa vocia mia,
che sendo sù l'amore pe' il cuoco

pecché m'appiccio dendo sempre il foco
e mmi ci cuocio sopr'e mmi ci'arrosto,
più levo un piatto e metto l'addro a pposto.
E v'aringrazio, amicio e canoscendo,
e ppreco no' ffaceto mal commendo! —
...Mo' cert'a 'stu parlà brutte pinzire
s'è f fatte a le capì quale mistire
faceve la patrone de la voce
che tti pare Vittorie a mmette 'ncroce.
Niende de quelle che ssì tu pinzate!
Picchè de che'stu coche scì 'dducate
s'é ttande già 'stà cose 'nammurate
gna ci'ha vissute dendre e l'ha scaliare.
E vvo' che ssi le lasse pi nu poche,
ca j'ha da mette ogne jurne foche
p'addicrijà lu stòmech'e la panze
de chi té vocca bbon'a che'st'usanze.
Pi queste s'addummanne lu pirdone
a che'sta spose mo' che j'é patrone,
picchè ca lu parlà parlate prime
j'é ssole lu parlà de 'na cucine!

CHI SI LE PO' CAPA'

— Signò, bbongiorno! Che vvi vojjo dire:
se non m'accondendato va'ffinire
che qua ricorro fino a Sarahatto
pecché ci tengo in casa più lo sfratto.
N'allogge voi mi dato di gescallo
che mme l'ha detto puro il marisciallo
di quando stretto semo ad abbitaro
due perzone ghrosso e tre quatraro;
e c'è l'ha scritto il medico d'igeno
ch'è umido le stanze, no' di meno
ci fa più malo a che'ste crijature,
specie di 'mmerno che di 'stato pure.
Si vivo pe' il freddo arintrappito
e pe' il caldo mezzo ammopolito,
siccome che l'attualo abbitazione
è 'inpiano terra, vecchia costruzione.
Perciò che m'ascoltato, fato in modo
che una casa novo me la godo
inziemo a la famijja notto e ggiorno,
che ffino a mo' no' ll'ho goduto un corno.
Prendete quessa pratica e mi dito
se posso io cambiare questa vito!
— Il moto como parla e che 'sponeto
mi fa comprendo como voi vivete
in tempo di proghresso e di moderno
che una casa avevo sembro un terno;
però ci spieco chiaro che la leggio
ci tieno conto de li case peggio,
ma no' ssicuro é che c'è l'assegna
a chi ci paro più bisogno allegna
e ci si fa più nero d'ogne ggente
ch'a la gescallo sono in concorrente.
Vi sficco qua la pratico di voi
che pprisindato aveto qui da noi
e 'ntreppetando la disposiziona

vi veto se ffortuna vi funziona,
che no' cc'è 'ndrecciamendo, né le 'mbroglio
e no' ppromesso qui che ssi raccoglio
pe' ffai parero bbiango ciò ch'é nnero,
così ch'ave la caso più ci spero.
Se cci condrollo tutto le chiamato
sul motulo ch'aveto riggistrato,
s'accucchio que'li pundo che ci spetto
se sieto propiamendo senza tetto,
secondo che'ste normo di punteggio
ch'ha stabbilito chiaro qui la leggio:
« abbitaziono che no' paro casa
o se 'ngucina e stanza vi ci trasa
addra famijja già che ve lo sparta,
vi dono quattro pundo sopra in carta;
« se sfratto di sendenza poi ci'aveto
di pundo giusto tre ve ne prendeto;
« e 'mbaso a ristrettezzo e contrigieno
più due ve n'attocco e no' di meno;
« che mendro se londano è la famijja
tre pundo più ancora ci si pijja.
« Si condo doppo l'anno di lavoro
e tando condribbuto dato angoro,
che de la 'nguandità che ci s'assomma
po' resso un ghrosso pundo gne 'na bbomma
o ti po' scegno appena fino a uno
che no' tte l'aumendo quà nisciuno
se no'ngi metto ogne ccertificato
co' scritto a donn'aveto lavorato.
« S'assegno doppo il pundo di perzone
di quando la famijja si combone:
pe' tre n'attocco uno e pass'a duo
se quattro e cingo vivo 'ncasa tuo;
o tre n'acchiappo se di seio o setto
si mostro la famijja cchiù ristretto;
che como poi di otto si combina
o saglio a nove o sopra la decina,
di pundo fin'a quattro te lo danno

che più che nella leggio no'ngi stanno. —
— Alloro voi mi fato il mio condeggio
pecché ca io canosco il mio pundeggio,
seppure no'mmi piacìo que'ste normo
che paro 'ndreccio e pieno di deformato.
'Na casa dungo como ce la vojjo,
se nno' ci prendo penno e bbiango fojjo
e scrivo a lo ministro che si tratto
di fricaturò a uno che si sfratto. —
— Parlato como che il fatto chiaro
di quando que'st'artichilo 'nti paro
e no'cocomprendo che la commissiono
è ggendo di giustizia e non perdono
chi dungo vo' 'ndrecciaro que'ste carte,
pecché ca pe' il fresco se ne parte.
Perciò vi stato attendo a quando dito
che più migliore credo mi capito
di quello che vi spieco e v'addimostro
su questo ch'è domanda e scritto vostro.
C'è una crocia che l'abitazione
ci dicio è stretto pe' cingo perzone;
così ch'è fatto puro dell'igieno
siccomo vi sta 'mpiano di terreno;
che sieto mamma e patro di famijja
e aveto maschio duo e una fijja;
più tando di lavoro ddichiarato,
in tutto quinicianno di 'ccupato,
e ualo a tando e tando condribbuto
di che v'è stato sembro ritenuto.
Qua 'ntutto assomm'a ddodicio il pundeggio,
così como prescrivo que'sta leggio!
E no'nzi sa che pundo l'addro ci'hanno,
finghé le ghraduatorio no'zi fanno
e fino a che 'nzi 'samo li ricorzo
che cchiuto la pacenza e ogni sforzo
pe' faro que'sti condo più perbene
e pe' tinejo tutta gend'a ffreno,
che vo' fa primo d'ogni congorrendo

e d'ogne addro no' j'é freca niendo.
Di più ci vo' ch'a paro di pundeggio
va primo ch'escio avandi di sorteggio.
E' que'sto qua che il legislatore
ha scritto sacrisando, sissignore.
E se 'nti piacìo, puro s'arispetto,
angora che la casa no' v'aspetto! —
— Io penzo, se rraggiono ci tenete,
priciso tando chiaro no'ngi veto;
che tutto ogni che dito paro bello,
ma se mi scarto faccio un macello!
Bbongiorno. Mo' mi parto e ci'aritorno,
ca la giustizia no' è ualo un corno
pe' ogni cittadino che lavoro,
che tanda gendo ammarcia di straforo,
di canoscendo e raccomandaziono
e fazzità di certificazione. —
— Capisce, Niculì, chi ttì d'atturte?
E queste j'è bbattajje d'ogne jurne!
Lu pegge v'è però da chi l'ha 'vute
la case, che da prime 'ngi'ha cridute.
Ca quanda pi la sceld'è cunvucate,
madonna me che storie a la capate:
a che ppalazze, a quala scal' e piane,
'nzi sa ddecide che lu cristijane.
Sempre de cchiù le vo' nghe n'addra stanze,
piazzat'a ddo' lu sole j ve 'nnanze;
e mmangh'avaste mo' lu bbagne angore,
né ca ci stà pi saje l'ascinzore.
Ni'nz'aringhrazie manghe Sammicchele
pi la furtun'avute da lu cele;
e ni'nzi uard'a ch'è rrimaste fore,
che pi l'avé 'na case ci si more.
Tu sind'a quistiunà ca Caje e Tizie
l'appartamende vo' nghe ddu' sirvizie.
E chi si renne conde ca 'stu fesse
strette l'ha 'vute e nghe nu sole cesse?

LI MURT'ACCISE

Stavame bbone e pi stà mejj'angore,
doppe lu bbumme, a lu sissandatré,
chi male hode e pare ca si more
ni'nza ca ci fan'fa' lu caraché.
Gna si cundanne che'stu cel'azzurre
a mmorte e che'stu mare e 'sti campagne,
avessima strillà: « ddo' sta Cavurre! ».
E che vvu' ride, qua ci stà da piagne.
'Na vodde pi hunore e pi la fede
lu puste e lu cummanne si lassave
e pi vvrivogne e a nnome de lu crede
ci steve pure chi ci si sparave.
Appene une mo' trove la sete,
a pparte de capì gna mejje serve,
s'assette e ssi l'appiccich'a lu rrete
e car'e ccure sotto le cunzerve.
Cuscì, 'sti chiscimbise de lu State,
pi ffa' lu spazie a tande e cchiù mministre
quanda 'stu monne ggià s'avé 'ccungiate,
t'hann'ammindate lu cendrisinistre.
E ll'orte a ddo' fiurive lu miràchele
s'è ffatte cambisande a ddo' la morte
la vite mette 'mman'a lu dujàvele
e la ggiustizie passe a ll'addra porte.
Tand'anne a la finestr'a ppridicà,
pi cchiù spiana la vie a li riforme,
ch'é scend'a bbasse pur'a cummannà
sfracasse ni fa già ca ni'nzi dorme.
Cinise, russujane e ssindacate,
li nire a ddestre e ogne mmuvumende
lu poche ch'ere sane hanne sfasciate
pi ffa' cchiù rricche tutte che'stà ggende.
E j'hanne messe foche all'autunne
sicché s'è fatte uttobbre troppe calle,
ca s'è bbruscete 'nterre pajje e frunne

e s'è 'ffamate asin'e ccavalle.
S'ha da 'ggiustà pi bbene lu 'spidale
ca s'ha da 'ssiste mejje lu mmalate!
— Ch'è ppovere si more tal'e quale;
chi vive, s'arrutonne cchiù la 'ndrate. —
Avem'arifurmà pure la scole
ch'è nu diritte mo' ch'attocch'a ttutte!
— Nghe 'sta casciare ogne studie vale
e lu prufitte porte poche frutte. —
La legge s'ha da fa' de la Riggione
ch'a Rome lu huverne è cchiù 'ndricciate!
— E pi rrispett' a la Custituzione
s'è nnummunate addre dibbutate. —
A chi lavore avema da' la case
ddo' s'aripose ch'è ffatijatore!
— Ma po' succede, si cci mitte nase,
ca chi le té, le càccene da fore. —
E chi le sa si ttutte s'addirrizze
de quanda mo' va stort'a 'stà nazzione,
gna cchiù va sopra sempre che'sti prizze
ca ogne pache vale nu bbuttonone.
Pussìbbele ca chi stà a lu huverne
la vi' ni'ntrove de lu paradise?
Si esse cambe a'mmezz'a che'stu 'mberne,
nu' seme allore qua già mort'accise !

'NA SCARECHE

De spine j'è la fratte
e la ruvelle
de pret'e terre ammisticate.
Vije che porte 'ncampagne,
ali'ariaperte,
a lu sole,
ddo' lu silenzie è dd'ore.
Ma chi ci va distratte,
gna pete strusce appene sulluvate,
certe ci 'ngipolle
e s'arित्रrove tutte scurtucate.
Vi' 'stu monne com'è ffatte?
De bbene tande poche
e cchiù bruvugnari,
lìvite tu ca mi ci mette j'.
Chi té furtune e chi té mmalasorte,
a ddo' s'appicce foche
e ddonna fredde n'aripare porte.
Pi cciò che già ni'nzerve,
o serve p'addre cose a mmalappene,
o seppicché n'addore 'nzi cunzerve,
bbastasse 'na tirenne de catene,
'na scàreche nghe tande de rumore.
E tutte quelle che n'è rrobba bone,
de che 'nzi po' fa nome,
ascegne e va
ddo' l'acche si le porte,
ddo' nisciune vede e sa,
o a lu mare o pi ll'orte.

A DDO' STI', GGIUVUNDU'

A ddo' stì, ggiuvundù!

E' ttand'anne che 'nti vede cchiù,
ma ogne jurne a la mente è nu sonne,
come nu specchie a ddo' vede lu fonne
de che lu tempe che n'arivé cchiù.

A ddo' stì, ggiuvundù!

A vvind'anne ere ggioven'e fforte,
j' paure n'avé de la morte
ca tinev'a 'stu core curagge,
profumate nu fiore de magge,
gna mo 'ddore l'età che ttì tu.

A ddo' stì, ggiuvundù!

Quande che ddendre ve cchiù la vicchiaje,
ogne spiranze è soltande 'na raje,
nu ricorde de jurne cchiù bbelle,
de nuttate, de lune e de stelle
ch'arillume... lu tempe che ffu.

A ddo' stì, ggiuvundù?

A mio fratello Gino che, a Buenos Aires,
ha recentemente perduto la moglie Emilia,
rimasta vittima di una scarica elettrica.

EMILIE

La forze de la luce 'na matine,
o Criste me!, la 'lètriche ch'allume
j l'ha stutete amore e lu distine
ccuscì da sole j si n'é jjute 'nfume.
De llà da mare allore la bbisogne
de fatié, de resse cacchedune,
ci l'ha 'bbijete Ggine e a ogn'a ogne
s'è ffatte sazie doppe lu ddiune.
Vind'anne e cchiù de pene e de fatije,
de vulundà, de vojje e rricurdanze,
j l'ha 'ppiccate lume de famijje:
Tonine, Lilie, Emilie e... la spiranze!
Vulev' ariminì. Ma c'è rrimaste
a donna la ricchezze de la vite,
lundane da la patrie e da lu Vuaste,
de cchiù s'è ffatte fiore già fiurite.
Ma fiore de ciardine, profumate,
tra mmezz'a che li viole 'mprimavere,
virde li frunne e ffojje villutate,
'na mamme llà trimave a ogne ssere.
Trimave, Ggì, de ggioje e ccundundezze,
filice e ddilicate gne 'na rose,
sapenne ca nu fiore té bbillezze
che ddure 'na staggione e ss'aripose.
Pinzire de chi vede com'é scritte
e ccoma j'é de prete ogne vvije
ca fa ritrabballà chi vo' stà ritte
pi ssaje 'mpace 'ncele fin'a Ddije.
E 'ncele, frate me, tu sé ca vole
chi t'ha lassate 'nterre tand'amore
e bbene di ddu' fi rrimaste sole,

gna purte Emilie, tu, dendr'a 'ssu core.
Ricorde che lu tempe ni scangelle,
ricorde ch'arisvejje amore avute,
amore date a chi s'è ffatte stelle
da che lu jurne che le s'ì pirdute!